BRO MORGANNWG

CYNLLUN DATBLYGU LLEOL NEWYDD

# CYTUNDEB CYFLAWNI DIWYGIEDIG

## 2021-2036

Tachwedd 2023

VALE of GLAMORGAN
BRO MORGANNWG

@VOGCouncil Cyngor Bro Morgannwg LDP@valeofglamorgan.gov.uk 01446 700111 www.bromorgannwg.gov.uk

**This document is available in English/ Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg**

# TABL CYNNWYS


Tabl Ffigurau ........ 4

Rhestr Tablau ........ 4

1. Cyflwyniad ........ 1

1.2. Beth yw Cytundeb Cyflawni? ........ 1

1.3. Paratoi'r CDLl Newydd ........ 3

1.4. Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig (ACI) yn cynnwys Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS) ac Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (ARhC) ........ 4

1.5. Arfarniad Rheoliadau Cynefinoedd ........ 5

1.6. Asesiadau Sylfaen Dystiolaeth ........ 6

1.7. Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (DLlCD) ........ 6

1.8. Profion Cadernid ........ 8

1.9. Canllaw Cynllunio Atodol ........ 9

1.10. Gweithio Cydweithredol ........ 9

1.11. Rheoli risg ........ 10

1.12. Adnoddau ........ 10

1.13. Ffioedd Ymgynghorwyr a Ragwelir ........ 11

1.14. COVID-19 ........ 11

1.15. Monitro ac Adolygu ........ 12

2. Cynllun Cynnwys y Gymuned ........ 14

2.1. Cyflwyniad ........ 14

2.2. Egwyddorion y Strategaeth Gyfranogi ........ 14

2.3. Pwy fyddwn ni'n ymgynghori â nhw? ........ 15

2.4. Sut byddwn ni'n eich cynnwys chi ........ 19

2.5. Yr hyn a ddisgwyliwn gennych chi – Disgwyliadau Rhanddeiliaid ........ 21

2.6. Adeiladu Cydsyniad ........ 21

2.7. Ymdrin â Sylwadau ........ 21

2.8. Sylwadau Hwyr ........ 22

2.9. Argaeledd Dogfennau ........ 22

2.10. Y Gymraeg ........ 22

2.11. Amserlen a Dulliau Ymgysylltu ........ 23

3. Amserlen ........ 25

3.2. Camau allweddol paratoi'r cynllun a chyfleoedd i gymryd rhan ........ 26

4. Atodiadau ........ 31

4.1. Atodiad 1: Rhestr o Gyrff Ymgynghori Penodol a Chyffredinol ........ 31

4.2. Atodiad 2: Crynodeb o gyfranogiad y gymuned yng Nghamau Allweddol y CDLlN ........ 38

4.3. Atodiad 3 - Amserlen fanwl y CDLlN ........ 48

4.4. Atodiad 4: Rheoli Risg ........ 49

4.5. Atodiad 5 – Rhestr Termau ..... 52
4.6. Atoldiad 6 – Llythr gan lywodraeth Cymru yn cadarnhau cytundeb i amserlen ddiwygiedig (Tachwedd 2023) ..... 53

## TABL FFIGURAU

Ffigur 1: 7 Nodau Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol ..... 7
Ffigur 2: Y Pum Ffordd o Weithio ..... 8
Ffigur 3: Crynodeb o broses y CDLIN, gan gynnwys Pwyntiau Ymgysylltu ac Adborth ..... 24

## RHESTR TABLAU

Tabl 1: Amserlen Gryno ..... 25

## 1. CYFLWYNIAD

1.1.1. Mae Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 a Rheoliadau Cynllunio Tref a Gwlad (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005, yn gofyn i Gyngor Bro Morgannwg (y Cyngor) baratoi Cynllun Datblygu Lleol (CDLl) ar gyfer ei ardal weinyddol, gan osod strategaeth y Cyngor ar gyfer defnydd a datblygiad tir yn y dyfodol.

1.1.2. Mabwysiadwyd CDLl Bro Morgannwg 2011 - 2026 ar 28 Mehefin 2017. Mae'r CDLl yn nodi fframwaith polisi cynllunio'r Cyngor ar gyfer datblygiad a defnydd tir yn yr awdurdod. Mae'n sail ar gyfer gwneud penderfyniadau cyson a rhesymegol ac yn sicrhau'r defnydd mwyaf effeithlon o dir ac adnoddau cyfyngedig eraill.

1.1.3. Mae Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 11 Chwefror 2021) (PCC) yn nodi mai'r cynlluniau datblygu diweddaraf yw sail y system gynllunio ac mae Adran 69 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 yn nodi bod rhaid i awdurdodau cynllunio lleol gynnal adolygiad o'u CDLl "ar yr adegau y mae'r Cynulliad yn rhagnodi" a rhaid iddynt gyflwyno adroddiad i'r Cynulliad ar ganfyddiadau eu hadolygiad.

1.1.4. Mae adran 41 o Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'i diwygiwyd) yn cyfarwyddo bod rhaid i Awdurdodau Cynllunio Lleol gychwyn adolygiad llawn o'u CDLl bob pedair blynedd o ddyddiad ei fabwysiadu yn y lle cyntaf, neu'n gynt os yw canfyddiadau'r Adroddiad Monitro Blynyddol yn dangos pryderon sylweddol ynghylch gweithredu'r Cynllun.

1.1.5. Cynhaliwyd adolygiad o'r CDLl ac mae'r canfyddiadau wedi'u nodi yn yr Adroddiad Adolygu (AA). Mae'r AA yn ystyried y newidiadau cyd-destunol, deddfwriaethol a pholisi sydd wedi digwydd ers mabwysiadu ac yn archwilio perfformiad y Cynllun o ran pa mor dda y mae'r polisïau wedi cyflawni gweledigaeth, nodau a strategaeth y Cynllun. Mae'r AA hefyd yn ystyried y math o broses adolygu i'w dilyn ac yn dod i'r casgliad bod y Cyngor yn cynnal adolygiad llawn yn dilyn y gweithdrefnau priodol.

1.1.6. Y CDLl mabwysiedig yw'r fframwaith polisi cynllunio presennol o hyd ar gyfer penderfynu ar geisiadau ac apeliadau cynllunio ym Mro Morgannwg tra bo'r CDLl newydd yn cael ei baratoi. Y cam cyntaf wrth baratoi CDLl Newydd (CDLlN) yw cynhyrchu Cytundeb Cyflawni.

### 1.2. BETH YW CYTUNDEB CYFLAWNI?

1.2.1. Mae paratoi Cytundeb Cyflawni (CC) yn ofyniad allweddol wrth ddiwygio CDLl. Wedi'i baratoi a'i gymeradwyo'n ffurfiol gan y Cyngor ac yna gan Lywodraeth Cymru (LlC), mae'r CC yn nodi dechrau ffurfiol y broses o baratoi/diwygio'r cynllun ac mae'n ddatganiad o ymrwymiad y Cyngor i baratoi CDLl.

1.2.2. Mae Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'u diwygiwyd) yn rhagnodi ffurf a chynnwys y CDLl ac yn gwneud

darpariaeth i'r weithdrefn gael ei dilyn wrth baratoi gan gynnwys paratoi'r CC (Rheoliad 9).

1.2.3. Mae'r CC yn offeryn rheoli prosiectau hanfodol sy'n nodi'r prosesau o baratoi cynlluniau, gan egluro'r cyfleoedd a'r dulliau ymgysylltu sy'n ofynnol gan ddeddfwriaeth, rheoliadau a chanllawiau Llywodraeth Cymru. Mae hefyd yn nodi'r adnoddau a'r amserlenni dan sylw. Mae'r CC yn nodi pryd a sut y gall rhanddeiliaid, partïon â diddordeb a'r cyhoedd gymryd rhan a chyfrannu at y broses o baratoi/diwygio'r cynllun. Ar ôl ei fabwysiadu, bydd CDLl Newydd Bro Morgannwg yn cwmpasu'r cyfnod 2021-2036

1.2.4. Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn cyfarwyddo bod rhaid i'r Cytundeb Cyflawni gynnwys y canlynol:

- **Cynllun Cynnwys y Gymuned (CCG)** – mae'r CCG yn cynnwys manylion am sut a phryd y mae'r Cyngor yn bwriadu ymgysylltu â rhanddeiliaid statudol ac anstatudol, partneriaid ac aelodau o'r cyhoedd drwy gydol y broses o baratoi'r cynllun. Mae'r CCG yn rhoi manylion am sut y bydd y Cyngor yn ymgysylltu a sut y bydd yn ymateb i sylwadau a dderbynnir a sut y gallai'r sylwadau hyn lywio camau dilynol paratoi'r cynllun. Mae CCG y Cyngor wedi'i gynnwys yn Adran 2.

- **Amserlen** – Mae'r amserlen yn nodi'r amserlen ar gyfer paratoi a mabwysiadu'r CDLl a'r dogfennau cysylltiedig. Mae'n darparu gwybodaeth am wahanol gamau proses y CDLl gan gynnwys paratoi a chyhoeddi'r adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd, Adroddiadau Monitro Blynyddol a Chanllaw Cynllunio Atodol (CCA). Nodir yr amserlen fanwl ar gyfer y CDLl gan gynnwys y broses ymgynghori ar gyfer cyfnodau allweddol yn Atodiad 3.

1.2.5. Paratowyd y CC yn unol â rheoliadau a chanllawiau Llywodraeth Cymru, gan gynnwys:

- Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'i diwygiwyd); a
- Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Rhifyn 3, Mawrth 2020).

1.2.6. Roedd fersiwn drafft y Cytundeb Cyflawni hwn yn destun ymgynghoriad cyhoeddus rhwng dydd Gwener 5 Tachwedd 2021 a dydd Llun 31 Ionawr 2022. Ar ôl ystyried y sylwadau a gafwyd, cafodd y CC diwygiedig terfynol ei adrodd i'r Cabinet a'r Cyngor Llawn i'w gymeradwyo yn unol â Rheoliad CDLl 9 cyn ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru. Cymeradwyodd Llywodraeth Cymru Gytundeb Cyflawni'r Cyngor yn ffurfiol ar 4 Mai, 2022.

1.2.7. Gwnaed cynnydd sylweddol ar y cynllun, gan gynnwys ar y Materion, y Weledigaeth a'r Amcanion, y Twf a'r Opsiynau Gofodol, yr Alwad am Safleoedd Ymgeisiol, a datblygu sylfaen dystiolaeth. Fodd bynnag, fel rhan o flaenlwytho'r sylfaen dystiolaeth, bu angen ymgysylltu ymhellach â hyrwyddwyr safleoedd allweddol sydd wedi achosi oedi wrth baratoi Strategaeth Ddrafft y CDLl a Ffefrir

ac yn y pen draw mae wedi arwain at y Cyngor yn methu â chyflawni'r amserlen fel y nodir yn y Cynllun Cyflawni cymeradwy. Yn unol â'r rheoliadau, gofynnwyd i Lywodraeth Cymru gymeradwyo estyniad i amserlen y CDLIN. Rhoddwyd yr estyniad ar 21 Tachwedd 2023 ac mae'r CC wedi'i ddiweddaru yn unol â hynny. Nodir yr amserlen wedi'i diweddaru yn Atodiad 3 ac mae llythyr cymeradwyo Llywodraeth Cymru i'r gwelliannau yn Atodiad 6.

1.2.8. Mae'r Cynllun Cyflawni ar gael ar wefan y Cyngor a gellir ei archwilio ym mhrif swyddfa'r Cyngor yn stood oriau swyddfa arferol yn unol â Rheoliad CDLl 10.

## 1.3. PARATOI'R CDLL NEWYDD

1.3.1. Wrth baratoi'r CDLlN ar gyfer Bro Morgannwg, ac yn unol â Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Llywodraeth Cymru (Rhifyn 3, 2020), bydd y Cyngor yn anelu at gyflawni'r canlyniadau allweddol canlynol:

1. Cefnogi datblygu cynaliadwy a lleoedd o ansawdd sy'n seiliedig ar y Canlyniadau Cenedlaethol ar gyfer Creu Lleoedd Cynaliadwy, gan gyd-fynd â pholisi cenedlaethol a nodir ym Mholisi Cynllunio Cymru (PCC) a'u hintegreiddio ag Arfarniad Cynaliadwyedd(AC)/AAS/ARhC, gan gynnwys y Gymraeg a gofynion Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015.
2. Bydd wedi ei seilio'n gadarn ar gyfranogiad cynnar, effeithiol ac ystyrlon gan y gymuned er mwyn deall ac ystyried ystod eang o safbwyntiau, gyda'r nod o greu consensws eang ar strategaeth ofodol, polisïau a chynigion.
3. Bydd yn seiliedig ar ddealltwriaeth gadarn o rôl a swyddogaeth Bro Morgannwg gan gynnwys y cysylltiadau gweithredol ag ardaloedd y tu hwnt i ffiniau gweinyddol.
4. Bydd yn nodedig drwy gael cynlluniau sy'n nodi'n glir sut y bydd Bro Morgannwg yn datblygu ac yn newid, gan roi sicrwydd i gymunedau, datblygwyr a busnesau.
5. Bydd yn gallu gwrthsefyll newid yn yr hinsawdd (gan ddefnyddio amcanestyniadau hinsawdd diweddaraf y Deyrnas Unedig, data asesu perygl llifogydd a bregusrwydd) a chefnogi'r newid i gymdeithas carbon isel yn unol â'r targedau a chyllidebau lleihau carbon diweddaraf fel y nodir yn Neddf yr Amgylchedd (Cymru) (Rhan 2). Rhaid cadw at egwyddorion Creu Lleoedd, yr Hierarchaeth Trafnidiaeth Gynaliadwy a'r Hierarchaeth Ynni fel y'u nodir ym Mholisi Cynllunio Cymru.
6. Sicrhau bod adnoddau naturiol yn cael eu rheoli'n gynaliadwy yn unol â Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 a deddfwriaeth berthnasol arall.
7. Cyflawni'r hyn a fwriedir drwy gynlluniau ymarferol a hyfyw, gan ystyried y gofynion seilwaith angenrheidiol, hyfywedd ariannol a ffactorau eraill yn y farchnad.
8. Bod yn gynhyrchiol ac yn ymatebol, gan roi'r wybodaeth ddiweddaraf a'r hyblygrwydd i newid.

1.3.2. Bydd y CDLlN yn cael ei baratoi gan ystyried ystod eang o ddeddfwriaeth, polisïau a mentrau eraill ar lefel Ewropeaidd, genedlaethol, ranbarthol a lleol. Bydd y Cynllun Lles Lleol (CLlLl) 'Ein Bro - Ein Dyfodol' yn arbennig o bwysig ar

lefel leol. Mae'r CLILI yn ymwneud â lles economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Bro Morgannwg ac mae ganddo gysylltiadau clir â'r CDLIN lle mae hwnnw'n ymwneud â chynllunio defnydd tir.

## 1.4. ARFARNIAD CYNALIADWYEDD INTEGREDIG (ACI) YN CYNNWYS ASESIAD AMGYLCHEDDOL STRATEGOL (AAS) AC ASESIAD RHEOLIADAU CYNEFINOEDD (ARHC)

1.4.1. Mae Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig, (ACI) sy'n ymgorffori Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS), yn un o ofynion statudol paratoi CDLl er mwyn asesu goblygiadau amgylcheddol, cymdeithasol ac economaidd strategaeth a pholisïau'r Cynllun. Defnyddir proses yr AC/AAS er mwyn sicrhau bod polisïau yn y CDLl yn adlewyrchu egwyddorion datblygu cynaliadwy ac yn ystyried effeithiau sylweddol y cynllun ar yr amgylchedd. Bu’r AC, yn cynnwys yr AAS, yn broses ailadroddol drwy gydol y gwaith o baratoi'r CDLl mabwysiedig ac adlewyrchir hyn yng nghynigion a pholisïau’r Cynllun

1.4.2. Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn nodi y dylai awdurdodau cynllunio lleol ystyried gwerth a chyfleoedd dull asesu integredig o baratoi cynllun datblygu lle mae elfennau statudol ac allweddol megis Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015, Deddf Cydraddoldeb, y Gymraeg, Asesiad o'r Effaith ar Iechyd (AEI) a Deddf yr Amgylchedd (adran 6) (lle bo'n berthnasol) yn cael eu cyfuno'n un Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig (ACI). Mae'r dull hwn yn galluogi asesiad mwy tryloyw, cyfannol a chyffredinol o oblygiadau cynaliadwyedd opsiynau twf, amcanion, polisïau a chynigion. Mae’r broses ACI yn cydredeg â'r broses o lunio'r cynllun ac yn rhan ailadroddol o baratoi'r cynllun.

1.4.3. Bydd yr ACI (sy'n ymgorffori'r AAS) yn cynnwys y camau canlynol:

- **Adroddiad Cwmpasu Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig** – mae hwn yn nodi'r materion cynaliadwyedd presennol ym Mro Morgannwg ac yn darparu gwybodaeth sylfaenol ynghyd ag adolygiad o gynlluniau, polisïau, rhaglenni a strategaethau. Bydd dangosyddion ac amcanion presennol yr AC yn cael eu diwygio a'u diweddaru yn ôl yr angen. Bydd Fframwaith Cynaliadwyedd diwygiedig yn cael ei gynhyrchu.
- **Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig Cychwynnol (AACI)** - mae hwn yn rhagweld ac yn gwerthuso effeithiau opsiynau'r CDLl, y strategaeth ofodol a pholisïau strategol ar yr amcanion cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd fel y'u nodir yn yr Adroddiad Cwmpasu. Bydd yr AACI yn cael ei gyhoeddi ar yr un pryd â'r Strategaeth a Ffefrir a'i ddiweddaru pan gaiff y Cynllun Adneuo ei baratoi.
- **Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig Terfynol (AAC)** - Bydd hwn yn dwyn ynghyd holl elfennau'r AACI ac yn ystyried argymhellion rhwymol yr Arolygydd Cynllunio. Cyhoeddir yr AACI Terfynol ar ôl derbyn Adroddiad yr Arolygydd.
- **Datganiad Mabwysiadu Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig** - bydd hwn yn cael ei gyhoeddi i egluro sut yr ystyriwyd yr ystyriaethau cynaliadwyedd a'r Asesiad Cynaliadwyedd wrth gynhyrchu'r CDLIN.

1.4.4. Mae ymgynghoriad ar gamau allweddol yr ACI/AAS wedi'i gynnwys o fewn yr amserlen ar gyfer paratoi'r CDLI a'r CCG. Bydd canfyddiadau gwaith yr ACI/AAS yn cael eu dangos ar gamau allweddol yn y broses o baratoi'r CDLIN. Bydd adroddiadau'n cael eu paratoi, ac ymgynghorir â rhanddeiliaid ochr yn ochr ag ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir ac ymgynghoriad ar y Cynllun ar Adnau. Bydd Adroddiad ACI Terfynol ynghyd â holl ddogfennau eraill y CDLI Newydd yn cael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w harchwilio. Ymgynghorir â chyrff amgylcheddol statudol ar yr holl gamau y cyfeirir atynt uchod a bydd deialog barhaus ehangach gyda'r cyrff hyn wrth i'r broses fynd rhagddi.

1.4.5. Yn ogystal â'r ACI, bydd y Cyngor yn cynnal Arfarniad Rheoliadau Cynefinoedd ar gyfer y CDLI Newydd wrth iddo gael ei baratoi.

## 1.5. ARFARNIAD RHEOLIADAU CYNEFINOEDD

1.5.1. Mae Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd (ARhC) yn un o ofynion cyfreithiol y Gyfarwyddeb Cynefinoedd[1] ac mae'n ofynnol ar gyfer unrhyw Gynllun neu Raglen sy'n debygol o gael effaith sylweddol ar safle dynodedig Ewropeaidd naill ai ar ei ben ei hun, neu ar y cyd â phrosiectau neu gynlluniau eraill. Yng Nghymru, nodir y gofynion ar gyfer ARhC, gan gynnwys addasiadau arfaethedig i gynlluniau presennol, yn Rhan 6 o Reoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 a Rhan 2 o Reoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau Morol Alltraeth 2017.

1.5.2. Mae proses yr ARhC yn dilyn cyfres o gamau; bydd y rhain yn cael eu cynnal ar gyfer y CDLIN, yn ôl yr angen, er mwyn bodloni gofynion y Rheoliadau:

- **Cam 1 - Sgrinio ar gyfer Effaith Sylweddol Tebygol**: penderfynu a yw'r CDLIN yn debygol o gael effaith sylweddol ar Safleoedd Ewropeaidd.
- **Cam 2 – Asesiad Priodol a Phrawf Cyfanrwydd:** Os yw'r Sgrinio ARhC yn nodi bod y CDLIN yn debygol o gael effeithiau sylweddol, bydd angen lefel arall o asesiad i ystyried a allai'r CDLIN gael effaith andwyol ar gyfanrwydd un neu fwy o safleoedd Ewropeaidd, naill ai ar eu pen eu hunain neu ar y cyd â chynlluniau neu brosiectau eraill, o ystyried eu hamcanion cadwraeth sefydledig a'u statws cadwraeth. Os nodir y potensial ar gyfer effeithiau andwyol ar gyfanrwydd safle, dylai'r Asesiad Priodol hefyd ystyried mesurau lliniaru i reoli'r effeithiau a nodwyd, er mwyn osgoi effeithiau andwyol ar gyfanrwydd safle; a
- **Cam 3 a 4 – Ystyried Dewisiadau Amgen a Rhesymau Hanfodol sef er Budd Cyhoeddus Tra Phwysig:** Dim ond lle mae effeithiau sylweddol yn parhau ar ddiwedd Cam 2 y broses ARhC y mae angen ystyried dewisiadau amgen a Rhesymau Hanfodol sef er Budd Cyhoeddus Tra Phwysig.

1.5.3. Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn nodi nad yw'n briodol integreiddio ARhC ag AC gan eu bod yn deillio o ofynion deddfwriaethol gwahanol; felly dylid cyhoeddi'r canfyddiadau ar wahân a'u dogfennu'n glir. Fodd bynnag, mae'n arfer

[1] Cyfarwyddeb y Cyngor 92/43/EEC ar 21 Mai 1992 ar warchod cynefinoedd naturiol a ffawna a fflora gwyllt

da crynhoi canfyddiadau'r ARhC yn yr AC fel rhan o'i asesiad o'r effaith ar fioamrywiaeth.

1.5.4. Bydd y broses ARhC yn cael ei chynnal ar y cyd â'r ACI (gan ymgorffori AAS) er mwyn sicrhau dull integredig o asesu. Bwriedir i'r broses gydredeg â chynnydd y Cynllun ac y bydd yn rhan ailadroddol o'r CDLIN, a fydd yn cynnwys ystyried yr holl opsiynau polisi a safle sy'n dod i'r amlwg. Ymgynghorir â Cyfoeth Naturiol Cymru drwy gydol proses yr ARhC.

## 1.6. ASESIADAU SYLFAEN DYSTIOLAETH

1.6.1. Wrth gynnal yr adolygiad o'r CDLl bydd angen diweddaru'r sylfaen dystiolaeth a lywiodd y Cynllun presennol i ddeall gofynion defnydd tir Bro Morgannwg yn llawn ac i ystyried unrhyw newidiadau cyd-destunol a pholisi sydd wedi digwydd ers mabwysiadu'r cynllun e.e. Cymru'r Dyfodol: Cynllun Cenedlaethol 2040 / Polisi Cynllunio Cymru 11. Rhagwelir y bydd angen yr astudiaethau / asesiadau canlynol fel rhan o broses y CDLIN:

- Amcanestyniadau Poblogaeth a Thai
- Asesiad o Anghenion Tai Lleol
- Asesiad Hyfywedd Tai Fforddiadwy
- Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr
- Arfarniad Aneddiadau Cynaliadwy
- Arolwg o Ffiniau Aneddiadau
- Adolygiad o Dir Cyflogaeth
- Astudiaeth Manwerthu
- Asesiad Seilwaith Gwyrdd
- Asesiad Tirwedd
- Adolygiad Lletem Werdd
- Asesiad Mannau Agored
- Asesiad Ynni Adnewyddadwy
- Asesiad Seilwaith
- Asesiad Strategol ar Ganlyniadau Llifogydd

1.6.2. Nid yw'r uchod yn rhestr ddiffiniol a gallai fod angen tystiolaeth ychwanegol wrth i'r broses o ddiwygio'r cynllun fynd rhagddi.

## 1.7. DEDDF LLESIANT CENEDLAETHAU'R DYFODOL (DLLCD)

1.7.1. Cafodd Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) (DLlCD) Gydsyniad Brenhinol ym mis Ebrill 2015 ac mae'n nodi saith nod llesiant y mae'n ofynnol i bob corff cyhoeddus weithio i'w cyflawni. Dangosir y saith nod llesiant isod:

**Ffigur 1: 7 Nodau Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

*Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru*

1.7.2. Nod DLlCD yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl yng Nghymru o ran y saith nod llesiant a hefyd i nodi pum ffordd o weithio. Mae'r pum ffordd o weithio isod:

**Ffigur 2: Y Pum Ffordd o Weithio**

*Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru*

1.7.3. O ystyried mai datblygu cynaliadwy yw egwyddor sylfaenol graidd y CDLl (a'r AAS); mae cysylltiadau clir rhwng y CDLl a DLlCD.

1.7.4. Fel un o ofynion y Ddeddf, rhaid paratoi Cynllun Lles Lleol (CLlLl) a chyhoeddwyd Cynllun Lles Bro Morgannwg 2018-2023 Ein Bro – Ein Dyfodol yn 2018. Bydd y CLlLl yn edrych ar les economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol yr awdurdod a bydd ganddo gysylltiadau clir â'r CDLlN. Bydd DLlCD a'r CLlLl yn cael eu hystyried yn llawn drwy gydol y gwaith o baratoi'r CDLlN, a fydd yn dilyn y pum ffordd o weithio.

## 1.8. PROFION CADERNID

1.8.1. Mae 'cadernid' yn rhan annatod o'r system CDLlau ac mae'n egwyddor bwysig ar gyfer dangos a yw'r CDLl yn dangos barn dda ac y gellir ymddiried ynddo. Os gwelir nad yw'r CDLlN yn gadarn, yna bydd LlC yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor gymryd y camau angenrheidiol i unioni'r sefyllfa.

1.8.2. Bydd y CDLlN yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w Archwilio. Penodir Arolygydd annibynnol gan Lywodraeth Cymru i gynnal yr Archwiliad hwn i benderfynu a yw'r Cynllun yn gadarn. Bydd yr Arolygydd yn asesu a yw'r gwaith o baratoi'r cynllun wedi'i wneud yn unol â gofynion gweithdrefnol cyfreithiol a rheoliadol ac yn cydymffurfio â'r CCG. Rhaid i'r Arolygydd hefyd benderfynu a yw'r CDLlN yn bodloni'r tri phrawf[2] cadernid a nodir yn y canllawiau a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio. Y rhain yw:

[2] Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Llywodraeth Cymru (Rhifyn 3 Mawrth 2020)

- Prawf 1 – A yw'r cynllun yn addas? (h.y. a yw'n glir bod y CDLl yn gyson â chynlluniau eraill?
- Prawf 2 – A yw'r Cynllun yn briodol? h.y. a yw'r Cynllun yn briodol ar gyfer yr ardal y caiff ei defnyddio ynddi ac yng nghyd-destun y dystiolaeth a gesglir?
- Prawf 3 - A fydd y cynllun yn cyflawni? h.y. a yw'r cynllun yn debygol o fod yn effeithiol?

1.8.3. Bydd casgliadau'r Arolygydd yn gyfrwymol ac oni bai bod Llywodraeth Cymru yn ymyrryd, rhaid i'r Cyngor dderbyn y newidiadau sy'n ofynnol gan yr Arolygydd a mabwysiadu'r CDLlN o fewn yr amser a nodir.

## 1.9. CANLLAW CYNLLUNIO ATODOL

1.9.1. Yn ogystal â'r polisïau sydd yn y CDLlN, gall y Cyngor hefyd gynhyrchu Canllaw Cynllunio Atodol (CCA) i ymhelaethu ar bolisi o fewn y CDLl i ddarparu eglurder ac i helpu i sicrhau ei fod yn cael ei gymhwyso'n effeithiol.

1.9.2. Mae’r gwaith o baratoi CCA yn anstatudol ac nid oes ganddo’r un statws â'r polisïau o fewn y CDLlN. Fodd bynnag, yn ôl Llywodraeth Cymru gallai CCA fod yn ystyriaeth berthnasol wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio ar yr amod ei fod yn deillio o ac yn gyson â’r CDLl. Bydd y pwys a roddir iddo’n cynyddu os yw’n gyson â pholisïau’r CDLl ac wedi bod yn destun ymgynghoriad cyhoeddus.

1.9.3. Gall CCA ymdrin ag ystod eang o bynciau megis cyngor dylunio, briffiau datblygu safle a dogfennau sy'n ymwneud â materion cynllunio penodol (e.e. tai fforddiadwy, estyniadau deiliaid tai, safonau amwynder ac ati). Mae'r Cyngor eisoes wedi cynhyrchu CCA sy'n berthnasol i'r CDLl mabwysiedig, a fydd yn cael ei adolygu fel rhan annatod o'r broses adolygu CDLl. Bydd unrhyw ganllawiau cynllunio atodol ychwanegol y gallai fod angen i'r Cyngor eu cynhyrchu yn cael eu hystyried fel rhan o gam adneuo proses y CDLl a byddant yn cael eu paratoi yn unol â chanllawiau mabwysiedig y Cyngor i gynhyrchu CCA a Briffiau Datblygu, y gellir eu gweld ar wefan y Cyngor. Bydd y Cyngor yn ymgynghori â rhanddeiliaid perthnasol wrth gynhyrchu CCA.

1.9.4. Ni ellir mabwysiadu unrhyw ganllaw cynllunio atodol a baratowyd yn ystod proses y CDLlN yn ffurfiol tan ar ôl i adroddiad yr Arolygydd ar y CDLlN gael ei gyhoeddi.

## 1.10. GWEITHIO CYDWEITHREDOL

1.10.1. Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn nodi y dylai Awdurdodau Cynllunio Lleol ystyried cyfleoedd i gydweithio er mwyn gwneud y mwyaf o effeithlonrwydd casglu tystiolaeth, ymgynghori a chydweithredu. Mae ystyried materion o'r fath yn ehangach yn rhoi Awdurdodau Cynllunio Lleol mewn sefyllfa llawer cryfach i ddatrys materion cynllunio ac adlewyrchu'n well sut mae pobl a busnesau'n gweithredu, yn unol â phum ffordd o weithio DLlCD. Bydd hyn yn ei dro yn dangos prawf allweddol o gadernid 'A yw'r Cynllun yn Addas? - A yw'n gydnaws â chynlluniau awdurdodau cyfagos?'

1.10.2. Mae Bro Morgannwg wedi ac yn parhau i weithio gyda'r holl awdurdodau lleol cyfagos lle gellir elwa drwy gydweithio a rhannu adnoddau. Bydd hyn yn cynnwys rhannu a pharatoi ar y cyd elfennau o'r sylfaen dystiolaeth, paratoi astudiaethau rhanbarthol yn ogystal â chymryd rhan mewn gweithgorau rhanbarthol fel Grŵp Cynllunio Strategol De-ddwyrain Cymru (GCSDDdC).

## 1.11. RHEOLI RISG

1.11.1. Ar ôl ystyried y mewnbwn adnoddau i broses y CDLIN, mae'r Cyngor o'r farn, er ei bod yn heriol, fod yr amserlen arfaethedig ar gyfer y Cynllun yn realistig ac yn gyraeddadwy. Wrth baratoi'r amserlen, mae'r Cyngor wedi ystyried cwmpas y gwaith dan sylw, Rheoliadau a chanllawiau presennol Llywodraeth Cymru a'r adnoddau y gall y Cyngor eu hymrwymo i baratoi'r cynllun. Mae’r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn disgwyl i Gynlluniau Datblygu Lleol Newydd gael eu paratoi mewn 3.5 mlynedd o gytundeb ffurfiol y CC gydag un cyfnod llithriant ychwanegol o 3 mis sy'n rhoi ychydig o hyblygrwydd os oes angen. Mae unrhyw wyriad y tu hwnt i hyn yn gofyn am ddiwygiad ffurfiol i'r Cytundeb Cyflawni ond dim ond mewn amgylchiadau eithriadol y dylid ei ystyried. Gan ein bod eisoes wedi mynd heibio’r amserlen wreiddiol ar gyfer y Cytundeb Cyflawni, bydd angen paratoi a chytuno ar Gytundeb Cyflawni newydd.

1.11.2. Er y gwneir pob ymdrech i gadw at yr amserlen benodol ddiwygiedig, mae'r Cyngor wedi nodi rhai meysydd risg a allai arwain at wyro rhywfaint o'r amserlen. Nodir y risgiau hyn ynghyd ag ymateb arfaethedig y Cyngor i'w rheoli os byddant yn digwydd yn Atodiad 3.

## 1.12. ADNODDAU

1.12.1. O ran adnoddau staff, Pennaeth Adfywio a Chynllunio'r Cyngor a'r Rheolwr Gweithredol ar gyfer Cynllunio a Rheoli Adeiladu fydd yn gyfrifol am gyflawni'r CDLIN yn gyffredinol. Y Prif Gynllunydd fydd yn gyfrifol am y gwaith rheoli prosiect o’r broses o ddydd i ddydd. Bydd y Tîm Polisi Cynllunio yn arwain y gwaith o baratoi a chyflwyno'r CDLIN gan gynnwys paratoi'r holl ddogfennau a gweithgareddau ymgynghori.

1.12.2. Mae'r adnoddau staff presennol wedi'u nodi isod:

- Prif Gynllunydd X 1
- Uwch Gynllunydd X 3
- Cynllunydd Cynorthwyol X 1
- Trefnydd Myfyrwyr X 1

1.12.3. Yn ogystal â'r adnoddau staff uchod, bydd hefyd angen i adrannau mewnol eraill gynorthwyo gyda diweddariadau/asesiadau sylfaen tystiolaeth amrywiol, paratoi dogfennau i'w cyhoeddi a chydag ymgynghori / cyfranogiad y cyhoedd (fel y nodir yn y CCG). Mae hyn yn debygol o gynnwys cymorth swyddogion gan:

- Rheoli Datblygiadau

- Tai
- Priffyrdd
- Addysg
- Adfywio
- Cefn Gwlad
- Gwasanaethau Democrataidd
- Gwasanaethau Cyfreithiol
- TGCh
- Cyfathrebiadau Corfforaethol
- Dylunwyr Graffeg

## 1.13. FFIOEDD YMGYNGHORWYR A RAGWELIR

1.13.1. Bydd y rhan fwyaf o'r gwaith sydd ei angen i ddatblygu'r CDLIN yn cael ei wneud gan swyddogion y Cyngor. Fodd bynnag, cydnabyddir y bydd angen gwasanaethau arbenigol proffesiynol ychwanegol hefyd drwy gydol y rhaglen CDLIN, yn enwedig mewn perthynas ag elfennau technegol neu arbenigol o'r sylfaen dystiolaeth (e.e., ACI) ac yn ystod yr Archwiliad. Mae adnoddau ariannol ar gael ar gyfer y comisiynau hyn.

1.13.2. Paratowyd y CC mewn perthynas â CDLIN yn unig. Fodd bynnag, mae'n bwysig nodi bod gwaith yn mynd rhagddo ar sail ranbarthol a bydd cydweithio ag awdurdodau cyfagos yn parhau i fod yn hanfodol i baratoi'r CDLIN, yn enwedig o ran sail dystiolaeth ar y cyd, lle y bo'n briodol. Mae GCSDDdC wedi ac yn parhau i weithio tuag at gyfres o fethodolegau y cytunwyd arnynt yn rhanbarthol ar gyfer meysydd pwnc allweddol er mwyn sicrhau sail dystiolaeth gyson ledled Prifddinas-Ranbarth Caerdydd.

1.13.3. Mae cyllideb bwrpasol ar gael i ddatblygu'r CDLIN i'w fabwysiadu o fewn yr amserlen arfaethedig. Rhagwelir y bydd hyn yn cynnwys gwariant sy'n ymwneud â phob elfen o baratoi'r CDLIN a'r Archwiliad Annibynnol.

## 1.14. COVID-19

1.14.1. Mae pandemig Covid 19 wedi cael effaith fawr ar draws cymdeithas gan arwain at sefydliadau'n gorfod addasu a dod o hyd i ffyrdd eraill o weithio a darparu gwasanaethau. Er y gobeithir na fydd proses y CDLIN yn cael ei heffeithio gan gyfyngiadau blaenorol a osodir ar gynulliadau cyhoeddus a symud, mae posibilrwydd y gallai Covid 19 effeithio'n uniongyrchol ar rai elfennau o broses y CDLIN, yn enwedig ymgynghori â'r cyhoedd yn y dyfodol.

1.14.2. Elfen allweddol o'r CC yw'r CCG sy'n nodi pwy, pryd, a thrwy ba fodd y mae'r Cyngor yn ceisio ymgysylltu â'r cyhoedd a rhanddeiliaid eraill yn y broses o baratoi'r CDLIN. Mae pandemig Covid 19 a'r cyfyngiadau symud cysylltiedig wedi cael effaith ar sut rydym yn defnyddio gwasanaethau, yn defnyddio adeiladau cyhoeddus ac yn cymryd rhan mewn ymgynghoriadau a/neu ddigwyddiadau cyhoeddus. Gyda llawer o adeiladau cyhoeddus wedi cau dros dro neu'n cynnig mynediad cyfyngedig yn unig yn ystod y pandemig, gall y cyfle i fynychu digwyddiadau ymgynghori wyneb yn wyneb ac ymgysylltu'n uniongyrchol â’r

broses o baratoi'r cynllun gyflwyno heriau pe bai cyfyngiadau'n parhau neu pan fydd eu hangen yn ystod proses y CDLlN.

1.14.3. Fodd bynnag, mae'r Cyngor wedi ymrwymo i ymgysylltu'n llawn â rhanddeiliaid ac aelodau o'r cyhoedd drwy gydol proses y CDLlN ac os bydd cyfyngiadau ar waith dros gyfnodau ymgynghori a drefnwyd, bydd y Cyngor yn sicrhau bod mecanweithiau ychwanegol yn cael eu rhoi ar waith e.e. ymgynghori digidol a rhithwir a chyfnodau ymgynghori estynedig, a bod adnoddau pellach yn cael eu cyfeirio at godi ymwybyddiaeth o'r ymgynghoriad CDLl er mwyn sicrhau nad yw rhanddeiliaid ac aelodau o'r cyhoedd o dan anfantais a'u bod yn gallu ymgysylltu â phroses y CDLlN.

1.14.4. Mae'r CCG yn cynnwys manylion ynghylch ble a phryd y gallai fod angen newidiadau o'r fath i'r ymgynghoriad statudol a'r camau y bydd y Cyngor yn eu cymryd i sicrhau ymgynghori ystyrlon.

## 1.15. MONITRO AC ADOLYGU

1.15.1. Mae'r Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol barhau i adolygu materion a allai effeithio ar gynllunio a datblygu yn eu hardaloedd. Bydd y Cyngor yn monitro ac adolygu cynnydd y CDLlN yn erbyn gofynion y CC er mwyn sicrhau bod yr amserlen yn cael ei chadw a bod y digwyddiadau ymgysylltu â'r cyhoedd fel a nodir yn y CCG yn cael eu bodloni.

1.15.2. Er ein bod eisoes wedi mynd heibio'r amserlen wreiddiol ar gyfer y Cytundeb Cyflawni, gallai amgylchiadau eithriadol y tu hwnt i reolaeth yr awdurdod cynllunio lleol effeithio ymhellach ar yr amserlen ddiwygiedig. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Newidiadau sylweddol i ddeddfwriaeth Ewropeaidd, y Deyrnas Unedig neu Gymru sy'n effeithio'n uniongyrchol ar y broses o baratoi'r CDLlN.
- Newidiadau sylweddol i'r Cynllun Cynnwys y Gymuned e.e. o ganlyniad i gyfyngiadau Covid 19.
- Y gwaith o baratoi'r CDLlN yn llithro gan fwy na 3 mis ar gam allweddol yn yr amserlen a gymeradwywyd oherwydd amgylchiadau nas rhagwelwyd y tu hwnt i reolaeth yr awdurdod cynllunio lleol e.e. Adolygiad Barnwrol
- Newidiadau sylweddol nas rhagwelwyd i'r adnoddau sydd ar gael i baratoi'r CDLlN.
- Unrhyw newidiadau eraill mewn amgylchiadau a fydd yn effeithio'n sylweddol ar gyflawni'r CDLlN yn unol â'r CC.

1.15.3. Bydd amserlen wedi'i diweddaru yn cael ei chyflwyno i Lywodraeth Cymru yn dilyn y cam Adneuo. Bydd hyn yn rhoi sicrwydd o'r amserlenni ar gyfer y camau sy'n weddill (h.y. disodli camau dangosol gyda chamau pendant). Caiff yr amserlen ddangosol ei mireinio ar ôl y cam Adneuo a'i chyflwyno i Lywodraeth Cymru i gytuno arni.

1.15.4. Ar ôl mabwysiadu'r CDLIN, caiff Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) ei lunio a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru yn unol â Rheoliad CDLl 37. Bydd yr AMB yn sefydlu pa mor effeithiol y mae polisïau a chynigion y CDLIN yn perfformio ac yn cael eu gweithredu. Bydd yn asesu a yw'r strategaeth sylfaenol yn parhau'n gadarn ac a oes angen newid unrhyw bolisïau i adlewyrchu newidiadau cyd-destunol, gan gynnwys y rhai sy'n gysylltiedig â deddfwriaeth a pholisi cenedlaethol. Bydd yr AMB hefyd yn pennu'r gofyniad tir ar gyfer tai gan gynnwys cyflawni yn erbyn y llwybr a nodir yn y Cynllun a nifer yr aneddiadau marchnad fforddiadwy a chyffredinol ychwanegol net a adeiladwyd yn ardal yr Awdurdod, ac yn adrodd ar ddangosyddion CDLl eraill.

## 2. CYNLLUN CYNNWYS Y GYMUNED

### 2.1. CYFLWYNIAD

2.1.1. Mae'r Cynllun Cynnwys y Gymuned (CCG) yn nodi sut a phryd mae'r Cyngor yn bwriadu cynnwys rhanddeiliaid a'r gymuned ehangach wrth baratoi'r CDLlN. Er mai'r Cyngor sy'n gyfrifol am gynnwys y CDLlN, mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn dweud ei bod yn hanfodol bod y bobl gywir yn cymryd rhan ar yr adeg gywir o gam cynnar yn y broses o lunio cynllun. Mae hyn yn sicrhau mwy o gonsensws, yn cryfhau cyfranogiad y gymuned ac yn helpu i gysoni proses y CDLlN â'r 5 ffordd o weithio a nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Dylai ymgysylltu'n gynnar hefyd leihau'r adnoddau sydd eu hangen, a'r amser a gymerir i'r Cynllun gyrraedd y cam mabwysiadu drwy leihau nifer y gwrthwynebiadau i bolisïau yn ddiweddarach yn y broses o baratoi'r cynllun.

2.1.2. Mae'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (paragraff 3.17) yn nodi, wrth baratoi'r CCG, y dylai awdurdodau cynllunio lleol wneud y canlynol:

- "Creu'r amodau ar gyfer cynnwys pobl yn gynnar a chael adborth ar adeg pan all pobl lunio a dylanwadu ar y cynllun, yn seiliedig ar y 5 ffordd o weithio, fel a nodir yn Neddf Llesiant a Chenedlaethau'r Dyfodol 2015.
- Annog ymrwymiad yr holl gyfranogwyr i ddadl agored a gonest ar ddewisiadau datblygu realistig wrth chwilio am gonsensws eang.
- Cydnabod yr angen i fabwysiadu dulliau/technegau ar gyfer cynnwys pob elfen o'r gymuned (grwpiau oedran, grwpiau gweithredu cymunedol lleol, grwpiau anodd eu cyrraedd a grwpiau nodweddion gwarchodedig) gan gynnwys busnesau, sy'n ceisio cynnwys y rhai nad ydynt fel arfer yn cymryd rhan.
- Cydnabod na fydd dull un maint sy'n addas i bawb yn briodol."

2.1.3. Mae'r CC ac yn bwysicach na hynny, y CCG wedi'i baratoi yn ystod pandemig parhaus. Drwy gydol proses y CDLlN, bydd y Cyngor yn cadw at ganllawiau a Rheoliadau diweddaraf y Llywodraeth o ran dulliau ymgynghori ac, os oes angen, yn adolygu'r prosesau ymgynghori a nodir yn y CCG er mwyn sicrhau bod y gymuned yn gallu cymryd rhan.

### 2.2. EGWYDDORION Y STRATEGAETH GYFRANOGI

*2.2.1.* Mae ymgysylltu â'r cyhoedd yn un o'r pedwar amcan lles a nodir yng Nghynllun Corfforaethol y Cyngor 2020-2025 Gweithio Gyda'n Gilydd ar gyfer Dyfodol Disgleiriach, '*Gweithio gyda ac ar ran ein cymunedau.'* Mae'r amcanion lles yn cyd-fynd ag amcanion lles Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Bro Morgannwg ac yn darparu fframwaith ar gyfer gwella lles yn yr awdurdod gan wneud y mwyaf o'r cyfraniad a wneir at gyflawni'r nodau lles cenedlaethol mewn ffordd integredig.

2.2.2. Mae'r Cyngor wedi mabwysiadu'r deg egwyddor genedlaethol ar gyfer ymgysylltu â'r cyhoedd yng Nghymru a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru yn 2011. Nod yr egwyddorion hyn yw cynnig dull cyson a safon dda ar gyfer ymgysylltu â'r cyhoedd ledled Cymru ac maent fel a ganlyn:

1. **Cynllunnir yr ymgysylltu'n effeithiol i wneud gwahaniaeth** - Mae ymgysylltu’n rhoi cyfle gwirioneddol i ddylanwadu ar bolisi, cynllunio gwasanaethau a darparu gwasanaethau o gam cynnar.
2. **Annog a galluogi pawb a effeithir i gymryd rhan, os dymunant** - Caiff y bobl a effeithir gan broblem neu newid eu cynnwys mewn cyfleoedd i ymgysylltu fel rhan o grŵp neu gymuned, gyda'u barn yn cael ei pharchu ac yn cael ei gwerthfawrogi.
3. **Caiff y broses ymgysylltu ei chynllunio a’i darparu mewn modd amserol a phriodol** - Mae'r broses ymgysylltu yn glir, yn cael ei chyfathrebu gyda phawb mewn ffordd sy'n hawdd ei deall o fewn amserlen resymol, a defnyddir y dull/iau mwyaf addas ar gyfer y rhai sy'n ymwneud â’r broses.
4. **Gweithio gyda sefydliadau partner** - Dylai sefydliadau gyfathrebu gyda'i gilydd a chydweithio lle bynnag y bo modd er mwyn sicrhau bod amser pobl yn cael ei ddefnyddio'n effeithiol ac yn effeithlon.
5. **Bydd y wybodaeth a ddarperir yn syml, priodol ac yn hawdd ei deall** - Mae pobl mewn sefyllfa dda i gymryd rhan yn y broses ymgysylltu oherwydd ei bod yn hawdd iddynt gael gafael ar wybodaeth berthnasol sydd wedi'i theilwra i ddiwallu eu hanghenion.
6. **Ei gwneud hi’n haws i bobl gymryd rhan** - Gall pobl ymgysylltu'n hawdd oherwydd y nodir ac eir i'r afael ag unrhyw rwystrau i wahanol grwpiau o bobl.
7. **Galluogi pobl i gymryd rhan yn effeithiol** - Dylai prosesau ymgysylltu geisio datblygu sgiliau, gwybodaeth a hyder yr holl gyfranogwyr.
8. **Rhoddir yr adnoddau a’r cymorth cywir er mwyn i’r broses ymgysylltu fod yn effeithiol** - Darperir hyfforddiant, arweiniad a chymorth priodol i alluogi pawb sy'n cymryd rhan i ymgysylltu'n effeithiol, gan gynnwys cyfranogwyr cymunedol a staff.
9. **Rhennir effaith cyfranogiad gyda chyfranogwyr** - Rhoddir adborth amserol i'r holl gyfranogwyr am y safbwyntiau a fynegwyd ganddynt a'r penderfyniadau neu'r camau a gymerwyd yn eu sgil; dylai dulliau a ffurf yr adborth ystyried dewisiadau'r cyfranogwyr.
10. **Dysgu a rhannu gwersi i wella’r broses ymgysylltu** - Dylai profiad pobl o'r broses ymgysylltu gael ei fonitro a'i werthuso i fesur ei lwyddiant wrth ymgysylltu â phobl ac effeithiolrwydd eu cyfranogiad. Dylai gwersi gael eu rhannu a'u rhoi ar waith mewn digwyddiadau ymgysylltu yn y dyfodol.

## 2.3. PWY FYDDWN NI'N YMGYNGHORI Â NHW?

2.3.1. Mae Rheoliadau CDLl yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor weithio mewn partneriaeth ag ystod eang o randdeiliaid i baratoi'r CDLlN, gan gynnwys cyrff ymgynghori penodol a chyffredinol a'r cyhoedd. Mae cynnwys pobl a chymunedau'n effeithiol a chydweithio â sefydliadau eraill yn ddwy o'r pum ffordd o weithio a nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol ac maent yn agwedd allweddol wrth baratoi'r CDLlN.

2.3.2. Mae Atodiad 1 yn darparu rhestr o'r holl gyrff ymgynghori penodol a chyffredinol yr ymgynghorir â hwy yng nghamau priodol proses y CDLlN. Nid yw'r rhestr hon o

ymgyngoreion yn gynhwysfawr ac ychwanegir ati fel y bo'n briodol drwy gydol proses y CDLIN.

2.3.3. Bydd y Cyngor yn ceisio cynnwys y grwpiau canlynol wrth baratoi’r CDLIN:

## AELODAU O'R CYHOEDD, SEFYDLIADAU A PHERSONAU Â DIDDORDEB

2.3.4. Ar gyfer y CDLI mabwysiedig, datblygodd a chynhaliodd y Cyngor gronfa ddata ymgynghori a oedd yn cynnwys gwybodaeth gyswllt a manylion ymgynghori'r unigolion, asiantaethau, sefydliadau a grwpiau cymunedol hynny a oedd wedi cymryd rhan ym mhroses y CDLI. Roedd y gronfa ddata yn cynorthwyo swyddogion i reoli proses y CDLI ac yn galluogi partïon â diddordeb i gael eu diweddaru a'u hysbysu am gynnydd.

2.3.5. Daeth Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) yr UE i rym ym mis Mai 2018. Roedd hyn yn gosod cyfyngiadau newydd ar sut y gall sefydliadau gadw a defnyddio data personol a diffinio hawliau am y data hwnnw. O ganlyniad i'r GDPR, ni all y Cyngor ddefnyddio gwybodaeth o’r CDLI blaenorol mwyach ac felly mae'n ofynnol iddo sefydlu cronfa ddata newydd o randdeiliaid a phartïon â diddordeb sy'n dymuno bod yn rhan o'r gwaith o baratoi'r CDLIN.

2.3.6. Rhaid i unrhyw bartïon â diddordeb roi eu caniatâd, yn ysgrifenedig, os ydynt yn dymuno cael eu hychwanegu at y gronfa ddata rhanddeiliaid newydd. Ystyrir bod unrhyw un sy'n cyflwyno sylwadau ar unrhyw un o gamau proses y CDLIN wedi rhoi eu caniatâd a byddant yn cael eu hychwanegu at y gronfa ddata rhanddeiliaid. Bydd hyn yn galluogi'r Cyngor i weinyddu eu sylwadau a rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf iddynt am broses y CDLIN. Bydd cynrychiolwyr hefyd yn cael cyfle i dderbyn gohebiaeth yn Gymraeg neu'n Saesneg.

2.3.7. Os bydd unrhyw berson, grŵp, sefydliad neu gwmni yn dymuno bod yn rhan o'r gwaith o baratoi'r CDLIN, gallant wneud cais i gael eu hychwanegu at y gronfa ddata rhanddeiliaid drwy roi eu manylion cyswllt ar wefan y Cyngor. Gall y rhai nad ydynt yn gallu cael mynediad i wefan y Cyngor gysylltu â'r Tîm Polisi Cynllunio drwy e-bost, dros y ffôn neu'n ysgrifenedig, gan ddefnyddio'r manylion cyswllt fel y nodir ym mharagraff 2.4.4 isod i gael ffurflen i gyflwyno eu manylion a'u caniatâd.

## BWRDD GWASANAETHAU CYHOEDDUS

2.3.8. Mae Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Bro Morgannwg yn dod ag uwch-arweinwyr ynghyd o sefydliadau'r sector cyhoeddus a’r trydydd sector ar draws Bro Morgannwg i weithio mewn partneriaeth er mwyn dyfodol gwell. Sefydlwyd BGCau ym mhob ardal awdurdod lleol yng Nghymru trwy Ddeddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol. Drwy Fwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus a Chynllun Lles Bro Morgannwg, mae partneriaid yn gweithio ynghyd i wella lles cymdeithasol, economaidd, diwylliannol ac amgylcheddol yr awdurdod.

2.3.9. Mae BGC Bro Morgannwg wedi'i nodi fel grŵp rhanddeiliaid allweddol i weithredu fel bwrdd seinio yng nghamau cyfranogiad y CDLIN ac wrth baratoi’r ACI. Rhagwelir y bydd hyn yn digwydd drwy drafodaethau strwythuredig dan

arweiniad hwyluswyr hyfforddedig o dîm Cyfathrebu Corfforaethol y Cyngor. Mae'r Cyngor yn un o bedwar partner statudol y BGC, a'r tri arall yw:

- Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
- Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
- Cyfoeth Naturiol Cymru

  Hefyd, mae nifer o bartneriaid eraill hefyd wedi derbyn y gwahoddiad i fod yn aelodau o'r BGC a chyfranogi yn ei weithgareddau, y rhain yw:

- Heddlu De Cymru
- Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg
- Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu De Cymru
- Coleg Caerdydd a'r Fro
- Y Gwasanaeth Prawf Cenedlaethol
- Cwmni Adsefydlu Cymunedol
- Cynrychiolydd Cynghorau Tref a Chymuned
- Llywodraeth Cymru

---

## AELODAU ETHOLEDIG

2.3.10. Bydd aelodau etholedig yn chwarae rhan bwysig yn natblygiad y CDLIN. Maent mewn sefyllfa unigryw, yn cynrychioli eu hetholwyr ac yn gwneud penderfyniadau ar faterion a fydd yn effeithio ar ddyfodol Bro Morgannwg. Byddant yn gallu codi ymwybyddiaeth o'r CDLIN yn eu ward a helpu i dynnu sylw at unrhyw faterion a chyfleoedd lleol sy'n berthnasol i'r Cynllun.

2.3.11. Yr Aelod Cabinet dros Wasanaethau Cyfreithiol, Rheoleiddio a Chynllunio sy'n gyfrifol am y Polisi Cynllunio gan gynnwys y CDLIN. Mae cysylltu ag Aelod Cabinet a phob aelod arall yn hanfodol drwy gydol proses y CDLIN. Yn y camau allweddol o baratoi'r CDLIN a'r ACI, ymgysylltir ag aelodau drwy sesiynau briffio aelodau, gweithdai aelodau a thrwy adroddiadau i gyfarfodydd priodol y Cyngor.

---

## CYNGHORAU TREF A CHYMUNED

2.3.12. Mae Cynghorau Tref a Chymuned yn chwarae rhan allweddol wrth ledaenu gwybodaeth bwysig i drigolion yn eu hardal. Ymgynghorir â hwy ar bob cam o broses y CDLIN a chânt eu hannog i godi ymwybyddiaeth o'r CDLIN yn eu cymunedau lleol. Gallant ddarparu'r wybodaeth a'r farn leol ddiweddaraf am unrhyw gynigion yn eu hardal , rhoi manylion unrhyw ddyheadau defnydd tir sydd ganddynt ar gyfer eu cymuned a gallant helpu i nodi materion allweddol yn ymwneud â defnydd tir.

2.3.13. Drwy Ddeddf Cynllunio (Cymru) 2015 mae potensial i gynghorau tref a chymuned baratoi Cynlluniau Cynefin ar gyfer eu hardal. Dylai Cynlluniau Cynefin adlewyrchu dyheadau'r gymuned leol tra'n gwneud synergeddau â dyheadau'r Cyngor yn y cynllun datblygu a'r Cynllun Lles. Rhoddir pwysau ar

Gynlluniau Cynefin mewn penderfyniadau cynllunio os cânt eu mabwysiadu gan y Cyngor fel canllaw cynllunio atodol.

---

BUSNESAU, TIRFEDDIANWYR, DATBLYGWYR AC ASIANTAU

2.3.14. Bydd angen tir a buddsoddiad i fodloni nodau ac amcanion y CDLIN, a gwneir ymdrechion i ymgysylltu â'r gymuned fusnes yn gynnar. Byddwn yn ymgysylltu ag asiantau cynllunio sy'n defnyddio gwasanaeth cynllunio'r Cyngor yn rheolaidd ynghyd â thirfeddianwyr, asiantau tai a darpar ddatblygwyr sy'n dymuno hyrwyddo tir i'w ddatblygu drwy broses y CDLIN.

2.3.15. Bydd y broses Safleoedd Ymgeisiol yn rhoi cyfle i bartïon â diddordeb gyflwyno safleoedd datblygu ar gyfer dyraniad posibl yn y CDLIN. Mae methodoleg gyffredin wedi'i sefydlu ar draws rhanbarth De-ddwyrain Cymru i awdurdodau cynllunio lleol ei defnyddio ar gyfer eu CDLINau priodol. Byddwn yn gwneud galwad am safleoedd ymgeisiol a bydd angen cyflwyno pob safle ymgeisiol drwy ffurflen safonol. Bydd y ffurflen yn cynnwys y meini prawf sydd eu hangen i helpu i asesu safleoedd. Yn unol â pharagraff 3.36 o'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu, bydd yn ofynnol i hyrwyddwyr safleoedd ddangos a yw'r safle:

- Mewn lleoliad cynaliadwy ac yn gallu cael ei ryddhau o bob cyfyngiad.
- Yn gallu cael ei gyflawni.
- Yn ariannol ddichonadwy.

---

CYRFF YMGYNGHORI PENODOL A CHYFFREDINOL

2.3.16. Mae Atodiad 1 yn darparu rhestr o'r cyrff ymgynghori penodol a chyffredinol ynghyd ag adrannau Llywodraeth y DU ac ymgyngoreion eraill. Mae'r ymgyngoreion penodol yn cynnwys Llywodraeth Cymru a'r cyrff hynny sydd â swyddogaethau penodol sy'n berthnasol i ardal y CDLIN e.e. Bwrdd Iechyd Caerdydd a'r Fro a'r prif ddarparwyr cyfleustodau. Rhaid i'r Awdurdod hefyd ymgynghori ag Adrannau Llywodraeth y DU lle mae'n ymddangos bod agweddau ar y cynllun yn effeithio ar eu buddiannau. Ymgynghorir yn ffurfiol â'r cyrff ymgynghori hyn drwy gydol proses y CDLIN.

---

GRWPIAU ANODD EU CYRRAEDD

2.3.17. Grwpiau anodd eu cyrraedd yw'r grwpiau hynny o fewn cymdeithas sydd fel arfer wedi cael eu tangynrychioli yn y broses o baratoi'r cynllun. Felly, bydd angen ymdrech ychwanegol i sicrhau bod y grwpiau hyn yn cymryd rhan ym mhroses y CDLIN. Bydd angen mynd ati'n hyblyg o ran ymgysylltu â'r grwpiau hyn, er y bydd hynny o fewn paramedrau'r cyfnodau cyfranogi / ymgynghori penodedig.

2.3.18. Er mwyn ymgysylltu â grwpiau anodd eu cyrraedd ym mhroses y CDLIN, bydd y Cyngor yn defnyddio asiantaethau, grwpiau sy'n bodoli eisoes, grwpiau lle bo hynny'n bosibl a gellir defnyddio cyfryngwyr dibynadwy hefyd i gael barn grwpiau nad oes ganddynt yr hyder i gymryd rhan uniongyrchol ym mhroses y CDLIN.

2.3.19. Nodir nad yw'r grwpiau canlynol wedi cymryd rhan ddigonol yn y gwaith o baratoi'r cynllun o'r blaen a byddant yn cael eu hannog i gymryd rhan yn y gwaith o baratoi'r CDLIN:

- Plant a Phobl Ifanc
- Pobl ag anableddau
- Pobl hŷn
- Pobl ag anawsterau dysgu
- Pobl Ddigartref
- Lleiafrifoedd Ethnig
- Sipsiwn a Theithwyr

2.3.20. Yn ogystal â'r grwpiau anodd eu cyrraedd uchod, mae lleisiau eraill nas clywir yn aml yr ystyrir eu bod wedi'u tangynrychioli o'r blaen wrth baratoi cynllun datblygu. Mae hyn yn cynnwys (ond nid yw wedi ei gyfyngu i) y rhai sy'n chwilio am dai fforddiadwy yn yr awdurdod, datblygiadau sy'n gysylltiedig ag amaethyddiaeth, adeiladwyr tai bach / hunan-adeiladu a busnesau bach a chanolig. Bydd y Cyngor yn ceisio ymgysylltu â'r grwpiau hyn drwy ddefnyddio cysylltiadau sy'n bodoli eisoes lle bo hynny ar gael.

## 2.4. SUT BYDDWN NI'N EICH CYNNWYS CHI

2.4.1. Bydd gwybodaeth am broses y CDLIN yn cael ei diweddaru'n rheolaidd ar wefan y Cyngor (www.bromorgannwg.gov.uk). Bydd copïau o'r dogfennau perthnasol sy'n gysylltiedig â phroses y CDLIN hefyd ar gael ym mhrif swyddfa'r Cyngor yn Heol Holltwn, y Barri ac mewn llyfrgelloedd sy'n cael eu rhedeg gan y Cyngor.

2.4.2. Mae Strategaeth Ddigidol y Cyngor 2017 - 2020 yn nodi gweledigaeth y Cyngor o sut y gall technolegau newydd ddarparu gwasanaethau mewn ffordd fwy effeithlon, cynhyrchiol a chost-effeithiol er budd staff a thrigolion Bro Morgannwg. Mae'r strategaeth yn deillio o adolygiad o'r ffordd y mae'r Cyngor yn gweithredu prosesau allweddol ar draws y sefydliad. Un o'r prif ddarganfyddiadau o'r adolygiad oedd y rôl y gall technoleg ddigidol ei chael yn y ffordd y mae'r Cyngor yn rhyngweithio â chwsmeriaid a phartneriaid ac arbedion effeithlonrwydd y gellir manteisio arnynt drwy symud at sianeli digidol fel drwy'r wefan ac appiau ar-lein, yn hytrach na thrwy'r dulliau traddodiadol o gyswllt cwsmeriaid fel dros y ffôn, yn y post ac wyneb yn wyneb.

2.4.3. Bydd gweledigaeth ddigidol y Cyngor yn cael ei chyflwyno drwy bedair thema gydberthynol, â'r rhan fwyaf ohonynt yn wasanaethau cwsmeriaid a digidol sy'n ceisio galluogi dinasyddion i gael y gwasanaethau a'r wybodaeth sydd eu hangen arnynt ar-lein yn ddigidol yn ddiofyn. Mae hyn yn golygu cofleidio technoleg i ail-ddylunio gwasanaethau a'r ffordd y maen nhw'n cael eu darparu i gwsmeriaid (gan ddechrau ag ateb digidol fel yr ateb diofyn.)

2.4.4. Amlygwyd pwysigrwydd technoleg ddigidol wrth ymgysylltu â phartneriaid a lledaenu gwybodaeth drwy gydol pandemig Covid 19 lle mae atebion newydd ac arloesol wedi cael eu defnyddio a'u croesawu. Safbwynt diofyn y Cyngor felly drwy gydol proses y CDLIN fydd defnyddio cyfathrebu electronig ac ymgysylltu rhithwir.

Fodd bynnag, mae'r Cyngor yn cydnabod efallai na fydd gan rai unigolion fynediad i'r rhyngrwyd. Mewn achosion o'r fath, bydd y Cyngor yn dweud lle mae copïau caled o ddogfennau ar gael i'w gweld a bydd ffurflenni sylwadau papur ar gael ar gais. Gwneir ymdrechion i wneud y cyfnodau ymgynghori mor glir a hygyrch â phosibl. Bydd swyddogion ar gael yn ystod yr wythnos yn ystod oriau swyddfa arferol i ddelio ag unrhyw ymholiadau CDLIN a gellir cysylltu â hwy fel y nodir isod:

| |
|---|
| Post: Tîm Polisi Cynllunio, Swyddfeydd y Dociau, Heol yr Isffordd, Y Barri, CF63 4RT<br><br>Ffôn: 01446 704665<br><br>E-bost: LDP@valeofglamorgan.gov.uk |

2.4.5. Bydd y Cyngor yn ceisio rhoi cyhoeddusrwydd i broses y CDLIN ar bob cam er mwyn cyrraedd cynifer o bartïon â diddordeb â phosibl ac annog ymgysylltu gweithredol yn y broses.
Gwneir hyn drwy:

- Cyswllt uniongyrchol (yn bennaf drwy e-bost neu lythyr lle bo angen naill ai yn Gymraeg neu yn Saesneg).
- Taflenni / cylchlythyron / posteri
- Defnyddio cyfrifon cyfryngau cymdeithasol y Cyngor ar Twitter a Facebook.
- Ymgysylltu ag aelodau etholedig drwy weithdai penodol, sesiynau briffio, sesiynau galw heibio ac mewn adroddiadau i gyfarfodydd priodol y Cyngor.
- Datganiadau i'r wasg ar gyfer y cyfryngau lleol, lle bo hynny'n briodol.
- Paratoi dogfennau sy'n helpu pobl i gymryd rhan yng nghamau allweddol y broses e.e. fersiynau hawdd eu darllen, dogfennau cryno.
- Arddangosfeydd gwybodaeth i'r cyhoedd, sesiynau galw heibio neu arddangosfeydd rhithwir
- Ymgysylltu ac ymgynghori rhithwir drwy offer technolegol ar y we fel gweminarau
- Bydd hysbysiadau safle yn cael eu harddangos ar gyfer dyraniadau tir arfaethedig yn ystod cam y Cynllun ar Adnau.

2.4.6. Bydd y Cyngor yn darparu ystod eang o gyfleoedd i randdeiliaid a phartïon â diddordeb gael gafael ar wybodaeth a chymryd rhan ym mhroses y CDLIN. Fodd bynnag, mae cyfyngiadau o ran adnoddau o ran faint o ymgysylltu sy'n bosibl. Yn ogystal, mae'n bwysig yr ymdrinnir â phob ymgynghorai mewn modd teg a chyfartal. Gan ystyried hyn, ni chynigir fod swyddogion yn mynychu cyfarfodydd a drefnir gan grwpiau unigol. Fodd bynnag, bydd swyddogion ar gael drwy gydol broses y CDLIN yn ystod oriau swyddfa arferol i ddarparu gwybodaeth neu gymorth os oes angen. Dylid nodi, os caiff cyswllt wyneb yn wyneb â swyddogion ei gyfyngu gan ganllawiau perthnasol y llywodraeth ar faterion o'r fath ar y pryd, bydd dulliau cyfathrebu amgen megis ar-lein neu dros y ffôn yn cael eu defnyddio.

## DOGFENNAU HAWDD EU DARLLEN

2.4.7. Er mwyn cynorthwyo gydag eglurder a chynhwysiant, bydd y Cyngor yn cynhyrchu dogfennau ar gamau allweddol sy'n helpu pobl i gymryd rhan yn y broses e.e., fersiynau 'hawdd eu darllen' neu ddogfennau cryno.

## 2.5. YR HYN A DDISGWYLIWN GENNYCH CHI – DISGWYLIADAU RHANDDEILIAID

2.5.1. Er mwyn sicrhau bod unrhyw sylwadau a safbwyntiau a fynegir ar y CDLIN yn cael eu hystyried, rhaid eu cyflwyno o fewn yr amserlenni a'r modd a ragnodwyd. Mae'r CC yn cynnwys yr amserlen ar gyfer camau perthnasol y Cynllun ac mae'n rhoi canllaw ynghylch pryd y byddwn yn gofyn am eich cyfranogiad. Ceir gwybodaeth fanylach isod. Bydd hyn yn sicrhau bod safbwyntiau unigol yn cael eu hystyried ac yn rhan o'r ystyriaeth drwy gydol proses y CDLIN.

2.5.2. Mae hefyd yn bwysig eich bod yn hysbysu'r tîm Polisi Cynllunio pe bai eich manylion cyswllt yn newid yn ystod proses y CDLIN er mwyn i swyddogion roi'r wybodaeth ddiweddaraf i chi am y cynnydd. O ran safleoedd ymgeisiol, nodir y gallai newidiadau perchnogaeth tir ddigwydd yn ystod y broses hefyd ac mae'n hanfodol bod y rhain yn cael eu cyfleu i'r Tîm Polisi Cynllunio er mwyn sicrhau na fydd oedi ar unrhyw gynnydd a wneir.

## 2.6. ADEILADU CYDSYNIAD

2.6.1. Bydd y Cyngor yn ceisio meithrin consensws drwy'r gwahanol ddulliau ymgysylltu ac ymgynghori a nodir yn y CCG. Dim ond os yw'r gymuned a phartïon eraill â diddordeb yn cael eu hysbysu'n llawn ac yn ymgysylltu'n effeithiol drwy gydol y gwaith o baratoi'r CDLIN y gellir cyrraedd cydsyniad, a fydd yn arbennig o bwysig yng nghamau cynnar paratoi'r CDLIN. Cydnabyddir serch hynny y bydd adegau lle na ellir sicrhau consensws a bod gwahaniaeth barn rhwng rhai partïon yn digwydd. Bydd trywydd archwilio clir o benderfyniadau'n cael ei gynnal er mwyn sicrhau bod tryloywder yn y broses o wneud penderfyniadau, ac, er mwyn rhoi sicrwydd i'r rhai sy'n anghytuno, bod y penderfyniadau wedi'u gwneud mewn ffordd wybodus a chytbwys.

## 2.7. YMDRIN Â SYLWADAU

2.7.1. Ymdrinnir â sylwadau a dderbynnir o fewn yr amserlenni penodedig fel a ganlyn:

- E-bost cydnabod (neu lythyr lle bo angen) yn rhoi manylion cyswllt ac yn manylu ar sut y bydd y Cyngor yn ymdrin â'r sylwadau
- Manylion y camau nesaf ym mhroses baratoi'r CDLIN
- Ymatebion awdurdodau lleol i sylwadau a gofnodwyd ac a gyhoeddwyd yn unol â'r Rheoliadau.

2.7.2. Bydd gwefan y Cyngor yn cael ei defnyddio i ddarparu'r wybodaeth a'r newyddion diweddaraf am gynnydd y CDLIN. Ym mhob cam allweddol, bydd ymatebion i'r ymgynghoriad yn cael eu hadrodd i'r Cabinet a lle bo angen y Cyngor.

2.7.3. Bydd deisebau a dderbynnir yn ystod cyfnodau ymgynghori ar y CDLIN yn cael eu cydnabod a'u cofrestru fel cynrychiolaeth ddilys. Rhaid i bob deiseb enwebu un cyflwynydd. Bydd cydnabyddiaeth drwy e-bost neu lythyr yn cael ei hanfon at gyflwynydd y ddeiseb a fydd yn bwynt cyswllt a bydd ganddo hawl i gael ei glywed mewn unrhyw Archwiliad yn y dyfodol, yn amodol ar gytundeb gan yr Arolygydd.

Nid yw hyn yn cyfyngu ar hawl unigolion sy'n llofnodi'r ddeiseb i gyflwyno sylwadau ffurfiol ar wahân ar y Cynllun.

## 2.8. SYLWADAU HWYR

2.8.1. Mae proses baratoi'r CDLIN yn amodol ar gyfnodau ymgynghori statudol ac anstatudol sydd â chyfnodau diffiniedig ar gyfer cyflwyno sylwadau. Er mwyn sicrhau tegwch a chydraddoldeb i bawb, ystyrir bod unrhyw sylwadau a dderbynnir ar ôl diwedd y cyfnod ymgynghori rhagnodedig 'heb eu gwneud yn briodol' ac ni chânt eu hystyried ymhellach. Mae'r amserlen ar gyfer cynhyrchu'r CDLIN wedi'i gytuno gan Lywodraeth Cymru a gallai derbyn sylwadau hwyr arwain at oedi pellach na fyddai'n dderbyniol.

2.8.2. Dim ond pan fo'r Cyngor yn fodlon bod ymgais wirioneddol i gyflwyno sylwadau o fewn yr amserlenni penodol wedi'i gwneud, y bydd sylwadau hwyr yn cael eu cofrestru fel y'u gwnaed yn briodol. Bydd angen tystiolaeth o ddanfon, postio ac ati i gefnogi hawliadau o'r fath. Disgwylir i amgylchiadau o'r fath fod yn eithriadol, a chynghorir pob cynrychiolydd i gyflwyno sylwadau o fewn y cyfnodau ymgynghori a hysbysebir.

## 2.9. ARGAELEDD DOGFENNAU

2.9.1. Bydd dogfennau a ffurflenni sylwadau'r CDLIN ar gael yn electronig ar gamau perthnasol y broses baratoi ar dudalennau gwe Polisi Cynllunio gwefan y Cyngor yn:

https://www.valeofglamorgan.gov.uk/cy/living/planning_and_building_control/Planning/planning_policy/Replacement-Local-Development-Plan.aspx

2.9.2. Bydd copïau papur hefyd ar gael yn y lleoliadau canlynol, yn amodol ar gyfyngiadau COVID-19:

- Prif swyddfa'r Cyngor yn Heol Holltwn, Y Barri;.
- Yr holl lyfrgelloedd a reolir gan Gyngor Bro Morgannwg.

2.9.3. Lle bo angen, bydd copïau caled o ddogfennau'n cael eu hanfon at gyrff Ymgynghori Penodol. Fodd bynnag, ni fydd copïau papur o ddogfennau yn cael eu hanfon allan yn gyffredinol yn ystod proses y CdLIN gan y byddant ar gael i'r cyhoedd yn y lleoliadau a restrir uchod, a byddant ar gael yn electronig ar wefan y cyngor. Mewn amgylchiadau eithriadol gellir cynnig copïau papur. Fodd bynnag, caiff hyn ei asesu fesul achos yn dibynnu ar anghenion penodol yr unigolyn neu'r rhanddeiliad perthnasol.

## 2.10. Y GYMRAEG

2.10.1. Mae Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 yn rhoi statws swyddogol i'r Gymraeg yng Nghymru, sy'n golygu na ddylai'r Gymraeg gael ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg. Daeth Safonau'r Gymraeg i rym ar gyfer cyrff cyhoeddus yng Nghymru yn 2016. Mae'r rhain yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar Gynghorau i'w gwneud yn haws i bobl ddefnyddio a chael mynediad i'w gwasanaethau drwy gyfrwng y Gymraeg a

chyflwyno cosbau am beidio â chydymffurfio. Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i weithredu Safonau'r Gymraeg a darparu gwasanaethau Cymraeg ar draws yr holl wasanaethau y mae'n eu darparu.

2.10.2. Mae'r Cyngor wedi cyhoeddi Strategaeth Hyrwyddo'r Gymraeg ar gyfer 2016 – 2021[3], a bydd gofynion y Strategaeth Gorfforaethol a Safonau'r Gymraeg yn cael eu cynnal ym mhob cam o broses y CDLIN.

2.10.3. Bydd ymgysylltu dwyieithog yn cael ei wneud yn y ffyrdd canlynol:

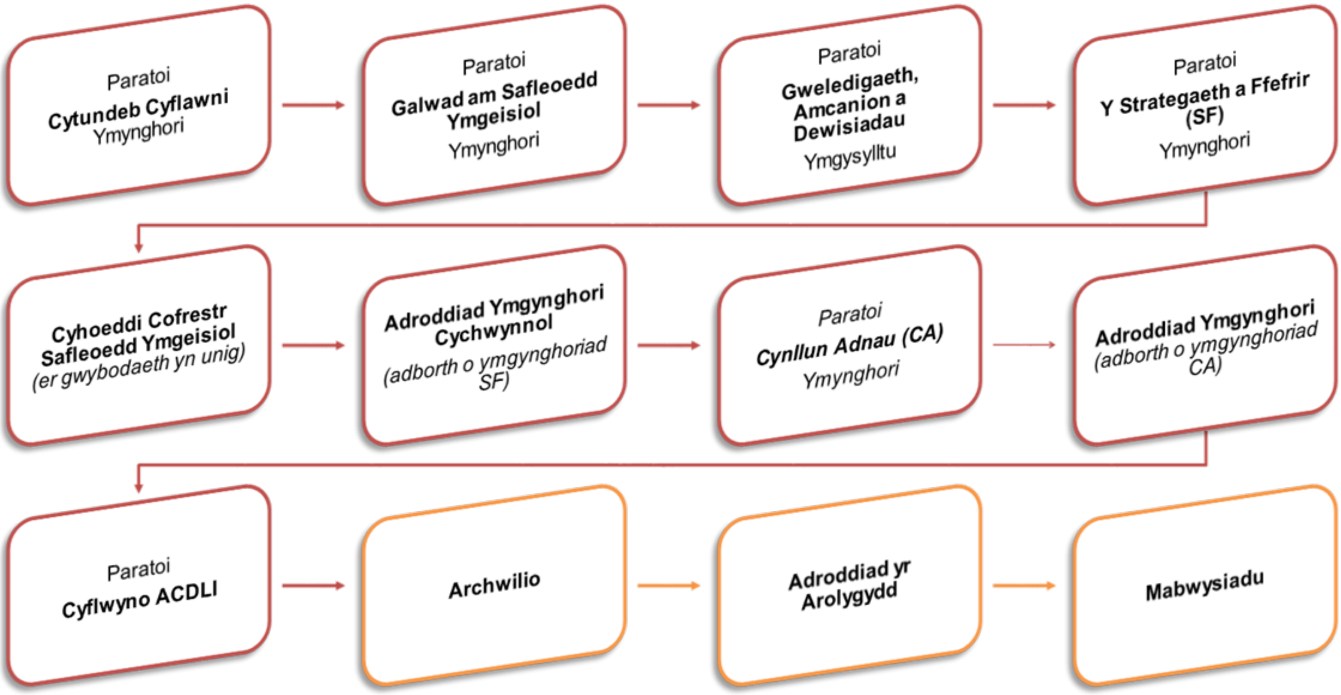
- Mae'r Cyngor yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg a lle derbynnir gohebiaeth yn Gymraeg a bod angen ateb, bydd yr ateb yn Gymraeg;
- Bydd yr holl lythyrau ymgynghori, ffurflenni sylwadau, hysbysiadau cyhoeddus (gan gynnwys hysbysiadau safle) a chylchlythyrau yn gysylltiedig â'r CDLI yn ddwyieithog;
- Bydd unrhyw dudalennau CDLIN ar wefan y Cyngor a'r negeseuon cyfryngau cymdeithasol a gyhoeddir ar Twitter a Facebook yn ddwyieithog;
- Bydd unrhyw gyfarfodydd cyhoeddus yn cael eu cynnal yn ddwyieithog pan fydd cais wedi'i wneud ymlaen llaw. Mae angen hysbysu ymlaen llaw er mwyn darparu gwasanaeth cyfieithu; a
- Gellir sicrhau bod dogfennau drafft ar y CDLIN ar gael yn Gymraeg os gofynnir amdanynt. Bydd y CDLIN ar ôl ei fabwysiadu ar gael yn Gymraeg ac yn Saesneg.

## 2.11. AMSERLEN A DULLIAU YMGYSYLLTU

2.11.1. Mae Ffigur 1 yn rhoi crynodeb o'r broses CDLIN sy'n tynnu sylw at bwyntiau ymgysylltu ac adborth. Mae Atodiad 2 yn nodi'r amserlen fanwl ar gyfer ymgysylltu â'r gymuned a'r dulliau ymgysylltu arfaethedig ar gyfer y cyfnodau allweddol ym mhroses baratoi'r CDLIN. Nid yw'r rhestr yn hollgynhwysol a gellir ei haddasu i sicrhau bod y gymuned a rhanddeiliaid yn cymryd rhan briodol ym mhob cam. Bydd gwefan a thudalennau cyfryngau cymdeithasol y Cyngor yn cael eu diweddaru'n rheolaidd mewn perthynas â'r CDLIN a bydd pob ymgynghorai yn cael gwybod am unrhyw ddigwyddiadau neu ymgynghoriadau. Bydd datganiadau i'r wasg lleol hefyd yn cael eu cyhoeddi yn ôl yr angen.

[3] Strategaeth Hyrwyddo'r Gymraeg Bro Morgannwg https://www.valeofglamorgan.gov.uk/Documents/Our%20Council/Equal%20Opportunities/Welsh%20Language/Welsh-Language-Promotion-Strategy-Final.pdf

**Ffigur 3: Crynodeb o broses y CDLIN, gan gynnwys Pwyntiau Ymgysylltu ac Adborth**



## 3. AMSERLEN

3.1.1. Mae amserlen sy'n manylu ar wahanol gamau proses y CDLIN, sut y caiff ei rheoli a'r adnoddau sy'n ofynnol ar gyfer ei chynhyrchu yn rhan annatod o'r CC i'w gytuno gyda Llywodraeth Cymru. Mae paragraff 3.24 o'r Llawlyfr Cynlluniau Datblygu yn nodi bod rhaid i'r amserlen nodi llinell amser ar gyfer y broses o baratoi'r cynllun sy'n cynnwys y gwahanol gamau, gan gynnwys y cyfnodau ymgynghori â'r cyhoedd allweddol, sy'n ddiffiniol hyd at y cam adneuo, ac yn ddangosol hyd at y cam mabwysiadu. Rhaid iddi hefyd nodi'r dyddiadau allweddol ar gyfer cyhoeddi Adroddiad yr ACI a'r AMB.

3.1.2. Mae Tabl 1 yn crynhoi prif gamau amserlen y CC.

**Tabl 1: Amserlen Gryno**

| **Camau Allweddol** | | **Amserlenni Diffiniol** |
|---|---|---|
| Cam 1<br>Cytundeb Cyflawni | Ymgynghoriad Cyhoeddus<br><br>Cymeradwyaeth Gwleidyddol a Chyflwyno i Lywodraeth Cymru<br><br>Cymeradwyaeth gan Lywodraeth Cymru<br><br>Paratoi CC Diwygiedig<br><br>Cymeradwyo estyniad i amserlen y Cynllun Cyflawni gan Lywodraeth Cymru | Tachwedd 2021 – Ionawr 2022<br><br>Mawrth 2022 - Ebrill 2022<br><br>Mai 2022<br><br>Gorffennaf 2023 – Medi 2023<br><br>Tachwedd/Rhagfyr 2023 |
| Cam 2<br>Cyn-Adneuo | Galwad am Safleoedd Ymgeisiol<br><br>Ymgynghoriad ar yr Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig<br><br>Opsiynau Gweledigaeth ac Amcanion/Twf<br><br>Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir<br><br>Cymeradwyo gwleidyddol Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol y Strategaeth a Ffefrir | Mehefin 2022 - Awst 2022<br><br>Awst 2022 – Medi 2022<br><br>Mai 2022 - Tachwedd 2022<br><br>Rhagfyr 2023 – Chwefror 2024<br><br>Medi 2024 – Hydref 2024 |
| Cam 3<br>Adneuo | Ymgynghoriad Cyhoeddus ar y Cynllun ar Adnau | Chwefror 2025 - Mawrth 2025 |
| | | **Amserlenni Bras** |
| Cam 4 | Cymeradwyaeth Gwleidyddol a Chyflwyno i Lywodraeth Cymru<br><br>Cyflwyniad | Tachwedd 2025<br><br>Tachwedd 2025 |
| Cam 5 | Archwilio | Rhagfyr 2025 – Chwefror 2026 |

| | | |
|---|---|---|
| Cam 6 | Paratoi a chyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd | Mawrth 2026 – Gorffennaf 2026 |
| Cam 7 | Mabwysiadu | Awst 2026 – Medi 2026 |

3.1.3. Fel y nodwyd uchod, mae'r amserlen wedi'i rhannu rhwng camau diffiniol a dangosol fel a ganlyn:

- Camau Diffiniol (Camau 1- 4) - mae hyn yn diffinio'r elfennau hynny o'r broses CDLIN hyd at a gan gynnwys y cam Adneuo. Mae'r camau hyn o dan reolaeth uniongyrchol y Cyngor ac ystyrir bod y dyddiadau diffiniol a ddangosir yn nhabl 1 uchod yn realistig ac yn gyraeddadwy. Gwneir pob ymdrech i sicrhau bod y broses o baratoi'r CDLIN yn glynu wrth yr amserlen ddiffiniedig.

- Camau Diffiniol (Camau 5 - 8) - mae hyn yn diffinio'r elfennau hynny o'r broses CDLIN ar ôl y cam Adneuo a hyd at a gan gynnwys y cam mabwysiadu. Gan fod y camau hyn yn fwy dibynnol ar ffactorau allanol nad oes gan y Cyngor fawr o reolaeth uniongyrchol drostynt (e.e. nifer y sylwadau a dderbynnir), mae'r amserlen yn ddangosol. Dylid nodi y bydd y camau dangosol yn yr amserlen yn cael eu diffinio o fewn 3 mis i ddiwedd y cyfnod Adneuo.

3.1.4. Ar adeg drafftio'r CC, mae'r DU yn dal i brofi / adfer o effeithiau pandemig Covid 19. Er bod y rhagolygon tymor hwy yn dda a gobeithio bod y DU yn dechrau adfer o'r pandemig, gall ei oblygiadau ar fywyd bob dydd barhau am beth amser. Yn hyn o beth, er bod y CCG yn cynnwys amrywiaeth o fecanweithiau i annog ymgysylltu â'r cyhoedd, efallai y bydd angen diwygio neu addasu'r mecanweithiau ymgynghori a nodwyd i adlewyrchu Rheoliadau Coronafeirws (2020) a chyngor y Gweinidog er mwyn cyfyngu ar ledaeniad y feirws a sicrhau diogelwch parhaus cyfranogwyr.

3.1.5. Os bydd angen gwneud hyn, bydd angen mesurau ymgynghori amgen neu amserlenni ymgynghori estynedig er mwyn sicrhau ymgysylltu parhaus a pherthnasol â rhanddeiliaid. Bydd y defnydd o opsiynau cynnwys digidol i roi gwybodaeth i gymunedau a'r gallu i ymgysylltu â'r CDLIN mewn modd rhithwir yn cael eu defnyddio. Bydd manylion am natur pob cyfnod ymgynghori a'r trefniadau ar gyfer y dulliau ymgysylltu yn cael eu gwneud yn glir ar wefan y Cyngor a bydd gohebiaeth yn cael ei hanfon at y rhai ar gronfa ddata'r CDLIN. Fel y nodir yn y CCG, rhagwelir y bydd cymysgedd o ddigwyddiadau cyhoeddus a dulliau ymgysylltu rhithwir yn cael eu defnyddio drwy gydol y broses o baratoi'r CDLIN.

## 3.2. CAMAU ALLWEDDOL PARATOI'R CYNLLUN A CHYFLEOEDD I GYMRYD RHAN

3.2.1. Mae'r Rheoliadau CDLl[4] yn nodi'r gofynion cyfreithiol ar gyfer cymryd rhan ac ymgynghori â'r cyhoedd wrth baratoi'r cynllun. Mae'r adran hon yn rhoi mwy o

[4] Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'i diwygiwyd)

fanylion am gyfnodau allweddol proses y CDLIN ac yn nodi sut a phryd y gall rhanddeiliaid a phartïon â diddordeb gymryd rhan yn y CDLIN. Bydd gwefan y Cyngor yn cael ei diweddaru'n rheolaidd gyda gwybodaeth am y broses CDLIN gan gynnwys ymgynghoriadau, hysbysiadau ffurfiol a gofynion statudol.

### CAM 1: CYTUNDEB CYFLAWNI (AMSERLEN A CHYNLLUN CYNNWYS Y GYMUNED) (MEHEFIN 2021 - MAI 2022) (RHEOLIAD 9)

3.2.2. Mae'r ddogfen hon, sy'n rhoi trosolwg o'r broses CDLIN ac yn nodi yn unol â'r Rheoliadau, yr amserlen a'r CCG sy'n rhoi manylion am sut a phryd y bydd y Cyngor yn ymgysylltu â phartïon a rhanddeiliaid â diddordeb drwy gydol y broses.

3.2.3. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Ymgynghoriad ar y Cytundeb Cyflawni drafft a'r Adroddiad Adolygu drafft

### CAM 2 (I): PARATOI A CHYFRANOGI CYN ADNEUO (MAI 2022 – TACHWEDD 2023) (RHEOLIADAU 14 A 15)

3.2.4. Cyn y gall y Cyngor ddatblygu'r amcanion strategol a fydd yn ffurfio fframwaith y CDLIN, mae'n hanfodol iddo gael dealltwriaeth glir o'r nodweddion cymdeithasol, amgylcheddol ac economaidd deinamig sy'n bodoli ym Mro Morgannwg. Felly, bydd y Cyngor yn adolygu'r sefyllfa bolisi bresennol o'i chymharu â Bro Morgannwg ac yn casglu data i adolygu a datblygu'r sylfaen dystiolaeth a'r data sylfaenol. Bydd astudiaethau newydd yn cael eu comisiynu a bydd data newydd yn cael ei gasglu lle bo angen i sicrhau bod y gronfa ddata dystiolaeth mor gynhwysfawr â phosibl. Bydd y sylfaen dystiolaeth hefyd yn hysbysu'r ACI.

3.2.5. Yn unol â Rheoliad 14, bydd y Cyngor yn ymgysylltu gyda Chyrff Ymgynghori Penodol a Chyrff Ymgynghori Cyffredinol priodol yn ystod y gwaith o baratoi'r Strategaeth a Ffefrir. Bydd ymgysylltu'n canolbwyntio ar weledigaeth ac amcanion, tystiolaeth, materion a strategaethau amgen a dewisiadau. Bydd hyn yn creu cyfle cynnar ar gyfer trafod cyn i'r Strategaeth a Ffefrir gael ei pharatoi. Ar ôl iddi gael ei llunio, bydd y Strategaeth a Ffefrir a'r Dewisiadau Strategol ar gael ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ehangach.

3.2.6. Fel rhan o ddatblygu'r sylfaen dystiolaeth, bydd y Cyngor yn ymgysylltu â rhanddeiliaid i nodi lleoliadau strategol a safleoedd ymgeisiol i'w cynnwys yn y CDLIN. Bydd y Cyngor yn rhoi meini prawf asesu i randdeiliaid er mwyn hwyluso'r broses o nodi safleoedd. Bydd Cofrestr Safleoedd Ymgeisiol yn cael ei llunio gan y Cyngor a bydd pob safle ymgeisiol yn cael ei asesu i ganfod a allant gyfrannu at y Strategaeth ar gyfer y Cynllun a bodloni gofynion yr ACI. Wrth hyrwyddo safleoedd ymgeisiol, bydd yn ofynnol i ddatblygwyr a thirfeddianwyr gynnwys digon o wybodaeth i ganiatáu i asesiad cadarn o'r safle gael ei wneud gan gynnwys tystiolaeth hyfywedd lle bo hynny'n berthnasol.

3.2.7. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Galwad am Safleoedd Ymgeisiol

### CAM 2 (II): YMGYNGHORIAD CYN-ADNEUO (RHAGFYR 2023 – CHWEFROR 2024) (RHEOLIADAU 15, 16 A 17)

3.2.8. Bydd y cam hwn yn cynnwys ymgynghoriad statudol ar y Strategaeth a Ffefrir a lleoliadau strategol ar gyfer datblygiadau newydd ac Adroddiad ACI cysylltiedig

(cyfnod statudol o 6 wythnos – ymestyn i 10 wythnos ). Dilynir hyn drwy baratoi'r adroddiad ymgynghori cychwynnol a gyhoeddir ochr yn ochr â'r CDLl ar Adnau.

3.2.9. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir
- Ymgynghoriad ar yr adroddiad ACI cychwynnol

---

### CAM 3: ADNEUO (CHWEFROR 2025 – MAWRTH 2025 ) (RHEOLIAD 17)

3.2.10. Bydd y CDLl ar Adnau yn destun ymgynghoriad cyhoeddus (cyfnod statudol o 6 wythnos, Rheoliad CDLl 17) i ganiatáu i randdeiliaid gyflwyno sylwadau. Wrth lunio polisïau a nodi safleoedd yn y Cynllun ar Adnau, bydd y Cyngor yn rhoi sylw dyledus i'r ymarferion ymgynghori a'r digwyddiadau rhanddeiliaid blaenorol. Bydd y dogfennau sydd i'w cyhoeddi ar hyn o bryd yn cynnwys y CDLlN ar Adnau, Adroddiad yr ACI (gan ymgorffori Adroddiad Amgylcheddol yr AAS), rhestr o ddogfennau ategol a'r adroddiad ymgynghori cychwynnol.

3.2.11. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Ymgynghoriad ar y CDLl ar Adnau
- Ymgynghoriad ar yr Adroddiad ACI Terfynol

---

### CAM 4: CYFLWYNIAD (TACHWEDD 2025) (DANGOSOL) (RHEOLIAD 22)

3.2.12. Ar hyn o bryd, mae'n ofynnol i'r Cyngor gyflwyno'r Cynllun ar Adnau, yr Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig, y Cynllun Cynnwys y Gymuned, copïau o'r holl sylwadau a dderbyniwyd, tystiolaeth ategol allweddol, yr Adroddiad Ymgynghori, yr adroddiad ar y newidiadau a awgrymwyd gan yr Awdurdod Cynllunio Lleol a datganiad o'r prif faterion i Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio.

3.2.13. Yn dilyn y cyflwyniad hwn penodir Arolygydd i archwilio'r Cynllun i benderfynu a yw'n bodloni gofynion paratoi Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 2004 ac a yw'n "gadarn" (adran 64(5) Deddf 2004). Bydd yr archwiliad hefyd yn ystyried sylwadau gan gynnwys gwrthwynebiadau a wnaed yn unol â'r Rheoliadau CDLl.

3.2.14. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Ar ôl ei gyflwyno, bydd y broses archwilio yn cael ei chynnal gan Arolygydd Annibynnol. Swyddog Rhaglen sy'n gweithio i'r Arolygydd fydd yn darparu'r pwynt cyswllt cyntaf i randdeiliaid. Bydd gwybodaeth ar gael am y broses archwilio fydd ar y gweill.

---

### CAM 5: ARCHWILIAD (RHAGFYR 2025 – CHWEFROR 2026) (DANGOSOL) (RHEOLIAD 23)

3.2.15. Bydd y Cyngor yn llunio Cytundeb Lefel Gwasanaeth gyda'r Arolygiaeth Gynllunio cyn cyflwyno'r Cynllun. Mae'r Arolygiaeth Gynllunio wedi nodi na ddylai'r Archwiliad Annibynnol a chynhyrchu Adroddiad yr Arolygydd gymryd mwy na 12 mis.

3.2.16. Cyfleoedd i gymryd rhan:

- Bydd y cynrychiolwyr yn cael cyfle i fynychu sesiynau gwrandawiadau'r Archwiliad a / neu gyflwyno sylwadau ysgrifenedig.

### CAM 6: ADRODDIAD YR AROLYGYDD (GORFFENNAF 2026 (DANGOSOL)) (RHEOLIAD 24)

3.2.17. Unwaith y bydd yr Arolygydd yn fodlon nad oes angen rhagor o wybodaeth i lywio eu hystyriaeth o'r Cynllun, bydd yn cyhoeddi adroddiad yn amlinellu canfyddiadau'r archwiliad, ynghyd ag unrhyw newidiadau i'r Cynllun ar Adnau a'r rhesymau dros yr argymhellion hynny. Bydd penderfyniadau'r Arolygydd yn rhwymo'r Cyngor. Nod yr Archwiliad Annibynnol yw sicrhau bod y Cynllun ar gam lle mae'n gadarn ac y gellir ei fabwysiadu. Mae'n dilyn felly bod rhaid i unrhyw newidiadau a wneir gan yr Arolygydd fod yn amlwg gadarn.

### CAM 7: MABWYSIADU (MEDI 2026) (DANGOSOL) (RHEOLIAD 25)

3.2.18. Ar ôl derbyn Adroddiad yr Arolygydd, yn dilyn cyfnod gwirio ffeithiau, mae'n ofynnol i'r Cyngor fabwysiadu'r CDLIN terfynol sy'n ymgorffori argymhellion yr Arolygydd o fewn 8 wythnos, oni bai bod Llywodraeth Cymru yn ymyrryd. Ar neu cyn y diwrnod y mabwysiedir y CDLIN, bydd y Cyngor yn cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd ac yn sicrhau ei fod ar gael i'w archwilio ac i'w weld ar wefan y Cyngor (www.valeofglamorgan.gov.uk) ac yn y lleoliadau adneuo. Bydd y CDLIN yn dod yn weithredol ar y dyddiad y caiff ei fabwysiadu, a dylai cyhoeddi'r Cynllun terfynol ddilyn cyn gynted â phosibl (ar ôl i'r cyfnod her gyfreithiol o chwe wythnos ddod i ben).

### ADRODDIAD MONITRO BLYNYDDOL AC ADOLYGIAD (31 HYDREF BOB BLWYDDYN AR ÔL MABWYSIADU)

3.2.19. Mae Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol barhau i adolygu materion a allai effeithio ar gynllunio a datblygu yn eu hardaloedd. Yn hyn o beth, bydd y Cyngor yn sefydlu gweithdrefnau monitro yn unol â chanllawiau yn y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu a bydd yn llunio Adroddiad Monitro Blynyddol i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref bob blwyddyn.

3.2.20. Dangosir cynllun prosiect manylach yn Atodiad 3.

# 4. ATODIADAU

## 4.1. ATODIAD 1: RHESTR O GYRFF YMGYNGHORI PENODOL A CHYFFREDINOL

### CYRFF YMGYNGHORI PENODOL (RHEOLIAD CDLL 2) GAN GYNNWYS ADRANNAU LLYWODRAETH Y DU

4.1.1. Bydd y Cyngor yn ymgynghori â'r cyrff ymgynghori penodol canlynol ar **bob** cam wrth baratoi'r CDLl:

- Llywodraeth Cymru (Adran Gynllunio)
- Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC)
- CADW
- Swyddfa Ysgrifennydd Gwladol Cymru
- Network Rail Infrastructure Limited (Gorllewin & Cymru) – (Eiddo)
- Ysgrifennydd Gwladol dros Drafnidiaeth (o ran swyddogaethau blaenorol yr Awdurdod Rheilffyrdd Strategol)
- Adrannau Llywodraeth y DU – Yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol
- Y Swyddfa Gartref
- Y Weinyddiaeth Amddiffyn
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
- Cynllunio ac Asedau Ysbyty Athrofaol Cymru
- Cynghorau Tref a Chymuned Bro Morgannwg
  - Cyngor Tref y Barri
  - Cyngor Tref Y Bont-faen gyda Llanfleiddan
  - Cyngor Tref Llanilltud Fawr
  - Cyngor Tref Penarth
  - Cyngor Cymuned Tregolwyn
  - Cyngor Cymuned Dinas Powys
  - Cyngor Cymuned Ewenni
  - Cyngor Cymuned Llancarfan
  - Cyngor Cymuned Llandochau
  - Cyngor Cymuned Llandŵ
  - Cyngor Cymuned Llanfair
  - Cyngor Cymuned Llangan
  - Cyngor Cymuned Llan-faes
  - Cyngor Cymuned Llanfihangel-y-pwll
  - Cyngor Cymuned Pendeulwyn
  - Cyngor Cymuned Pen-llin
  - Cyngor Cymuned Llanbedr-y-fro
  - Cyngor Cymuned Sain Tathan
  - Cyngor Cymuned Saint-y-Brid
  - Cyngor Cymuned Sain Dunwyd
  - Cyngor Cymuned Sain Siorys a Llansanffraid Elái
  - Cyngor Cymuned Sain Nicolas gyda Tresimwn
  - Cyngor Cymuned y Sili a Larnog
  - Cyngor Cymuned Llanddunwyd

    - Cyngor Cymuned Gwenfô
    - Cyngor Cymuned y Wig
- Awdurdodau Lleol Cyfagos
    - Cyngor Caerdydd
    - Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
    - Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
- Cynghorau Cymuned Cyfagos o fewn awdurdodau lleol eraill
    - Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr
        - Cyngor Tref Pen-y-bont
        - Cyngor Cymuned Llangrallo Isaf
        - Cyngor Cymuned Merthyr Mawr
        - Cyngor Tref Pencoed
    - Cyngor Caerdydd
        - Cyngor Cymuned Sain Ffagan
        - Cyngor Cymuned Pentyrch
    - Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
        - Cyngor Cymuned Llanharan
        - Cyngor Cymuned Llanhari
        - Cyngor Cymuned Pont-y-clun
- Gweithredwr Ffonau Symudol
- Darparwyr Gwasanaethau
    - Dŵr Cymru
    - Grid Cenedlaethol/Transco
    - Nwy Prydain
    - Swalec
    - EON UK
    - EDF Energy
    - Scottish Power
    - SSE
    - Wales & West Utilities
    - Western Power Distribution
    - Npower
    - Powergen
    - BT Group Plc
    - Virgin Media

Yn ogystal, mae CADW yn ymgynghorai statudol ar gyfer Asesiad Amgylcheddol Strategol (AAS) y Cynllun ac ymgynghorir ag ef ar y camau perthnasol yn y broses.

---

CYRFF YMGYNGHORI CYFFREDINOL

4.1.2. Mae'r canlynol yn rhestr o gyrff ymgynghori cyffredinol y dylid ymgynghori â hwy ar y camau perthnasol a nodir wrth baratoi'r CDLl. Nid yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr a gellir ychwanegu sefydliadau a chyrff eraill sy'n dymuno cael eu cynnwys gan ymgynghori â hwy lle bo'n briodol:

CYRFF GWIRFODDOL Y MAE RHAI NEU EU HOLL WEITHGAREDDAU O FUDD I UNRHYW RAN O ARDAL YR AWDURDOD

- Gweithredu Dros Blant

- Advocacy Matters (Cymru)
- Age Concern Caerdydd a’r Fro
- Age Concern Cymru
- Cymdeithas Alzheimer
- Asthma UK Cymru
- Lifeboat Doc y Barri
- Grŵp Hanesyddol Ynys y Barri
- Cymdeithas Cadwraeth ac Ymddiriedolaeth Ddinesig Y Barri
- Cymdeithas Ceffylau Prydain
- Ymddiriedolaeth Adareg Prydain
- Busnes yn y Gymuned Cymru
- BTCV
- Cadwraeth Glöynnod Byw (Cangen De Cymru)
- Ymgyrch Diogelu Cymru Wledig
- Campaign for Real Ale (CAMRA)
- Ymgyrch Feicio Caerdydd
- Cyngor y Sgowtiaid Caerdydd a Bro Morgannwg
- Ffederasiwn Rhieni Caerdydd A’r Fro
- Grŵp Cyfiawnder a Heddwch Caerdydd
- Cymdeithas Naturiaethwyr Caerdydd
- Cyngor ar Bopeth Caerdydd a’r Fro
- Ymddiriedolaeth Ddinesig Cymru
- Clybiau Plant Cymru Kids Club
- Coed Cadw
- Coed Cymru
- Materion Cymunedol
- Y Gymdeithas Tir Cefn Gwlad a Busnes
- Cymdeithas Hanes y Bont-faen
- Gwobr Dug Caeredin
- Cyfeillion y Ddaear Cymru
- Ffederasiwn Sefydliad y Merched Morgannwg
- Gwasanaethau Gwirfoddol Morgannwg
- Cymdeithas Green Lane
- Cymdeithas Ymchwil Gwenyn Rhyngwladol
- Cymdeithas Gymunedol Llancarfan a'r Cylch
- Cymdeithas Hanes Lleol Llanilltud Fawr
- Men’s Probus Llanilltud Fawr
- Cymdeithas Cymuned Penarth Isaf
- Llamau
- Cartref Cenedlaethol y Plant
- Y Gymdeithas Rhandiroedd Genedlaethol
- Un Llais Cymru
- Open Spaces Society
- Cerddwyr Penarth
- Y Cerddwyr

- Clwb Môr-enweirio Penarth
- Cymdeithas Ddinesig Penarth
- Cymorth Cynllunio Cymru
- Renewable UK
- Clwb Rotari Llanilltud Fawr
- Sefydliad Cenedlaethol Brenhinol y Badau Achub
- Cymdeithas Frenhinol er Gwarchod Adar Cymru (RSPB)
- Showman'n Guild Prydain Fawr, De Cymru a Gogledd Iwerddon
- Sustrans Cymru
- Ymddiriedolaeth Amelia
- Cymdeithas Ceffylau Prydain
- Yr Ymddiriedolaeth Theatrau
- Ymddiriedolaeth Trussell
- Amser i Newid Cymru
- Trail Riders Fellowship
- Cyngor Chwaraeon Bro Morgannwg
- Grŵp Bro Morgannwg, Cymdeithas y Crwydrwyr
- Cymdeithas Cynllun Gwarchod Cymdogaeth Bro Morgannwg
- Canolfan Croeso Bro Morgannwg (Cymru)
- ValePlus
- Vale Ways
- Fforwm 50+ y Fro
- Welsh Assembly of Women
- Cymdeithas Gwenynwyr Cymru
- Ymddiriedolaeth Gerddi Hanesyddol Cymru
- Welsh Trail Riders
- Ymddiriedolaeth Bywyd Gwyllt De a Gorllewin Cymru
- WRVS
- Youth Cymru
- Cymdeithas Hostelau Ieuenctid

CYRFF SY'N CYNRYCHIOLI BUDDIANNAU GWAHANOL GRWPIAU HILIOL, ETHNIG NEU GENEDLAETHOL YN ARDAL YR AWDURDOD LLEOL

- Cymdeithas Merched Sipsiwn y DU (UKAGW)
- Y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol
- Race Equality First
- Race Alliance Wales
- Dangos y Cerdyn Coch i Hiliaeth
- Stonewall Cymru
- Y Comisiwn Cydraddoldeb Hiliol

CYRFF SY'N CYNRYCHIOLI BUDDIANNAU GWAHANOL GRWPIAU CREFYDDOL YN ARDAL YR AWDURDOD LLEOL

- Canolfan All Nations
- Big Ideas / Ignite

- Eglwys Bresbyteraidd Cymru
- Tystion Jehofa
- Cymdeithas Lles Moslemiaid Bro Morgannwg
- Esgobaeth Caerdydd yr Eglwys Gatholig
- Yr Eglwys Uniongred yng Nghymru
- Byddin yr Iachawdwriaeth
- Eglwys Gynulleidfaol Tynewydd Rd
- U.K. Islamic Mission
- Undeb Bedyddwyr Cymru
- Yr Eglwys Rydd Unedig
- Ymddiriedolaeth yr Eglwys Ddiwygiedig Unedig (Cymru)

CYRFF SY'N CYNRYCHIOLI BUDDIANNAU POBL ANABL YN ARDAL YR AWDURDOD:

- Mencap Y Barri a'r Ardal
- Prosiect Datblygu Iechyd Meddwl Caerdydd a'r Fro
- Cynghrair Pobl Anabl Caerdydd a'r Fro
- Mencap Cymru
- MIND Bro Morgannwg
- Mirus Cymru
- Clwb Deillion Penarth
- Clwb Pobl Trwm eu Clyw Penarth
- Sight Life
- Cyngor Cymru dros Bobl Fyddar
- Anabledd Cymru

CYRFF SY'N CYNRYCHIOLI BUDDIANNAU POBL SY'N CYFLAWNI BUSNES YN ARDAL YR AWDURDOD

- Business Eye
- Y Ganolfan Fusnes
- Y Gymdeithas Tir Cefn Gwlad a Busnes
- Siambr Fasnach y Bont-faen
- Undeb Cenedlaethol yr Amaethwyr Cymru
- Ymddiriedolaeth Ffermio Middleton
- Ffederasiwn y Prif Adeiladwyr
- Ffederasiwn Adeiladwyr Cartrefi
- Ffederasiwn Cymdeithasau Tai Cymru
- Y Gymdeithas Cynhyrchion Mwynol
- Cymdeithas Gweithredwyr Ffonau Symudol

CYRFF SY'N CYNRYCHIOLI BUDDIANNAU DIWYLLIANT CYMRU YN ARDAL YR AWDURDOD

- Cymdeithas yr Iaith Gymraeg
- Sefydliad Materion Cymreig
- Menter Iaith Bro Morgannwg

## CYRFF YMGYNGHORI ERAILL

Mae'r canlynol yn rhestr o ymgyngoreion eraill yr ymgynghorir â hwy wrth baratoi'r CDLl Newydd. Nid yw'r rhestr hon yn hollgynhwysol a gellir ychwanegu ati fel y bo'n briodol.

### GWASANAETHAU BRYS

- Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru
- Heddlu De Cymru – Swyddog Diogelu drwy Ddylunio
- Ymddiriedolaeth GIG Gwasanaethau Ambiwlans Cymru

### CYMDEITHASAU TAI

- Cymdeithas Dai Hafod
- Cymdeithas Dai Newydd
- Cymdeithas Tai Unedig Cymru
- Cymdeithas Dai Wales and West

### CYRFF PROFFESIYNOL / QUANGOS

- Cyngor Celfyddydau Cymru
- Arolwg Daearegol Prydain
- CBI Cymru
- Siambr Fasnach
- Comisiwn Dylunio Cymru
- Gwasanaethau Prisiwr Ardal
- Glamorgan Gwent Archaeological Trust Ltd
- Cyfarwyddiaeth Gosodiadau Peryglus Yr Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch
- Sefydliad Tirwedd Cymru
- Iechyd Cyhoeddus Cymru
- RICS Wales
- Cyngor Chwaraeon Cymru
- Meysydd Chwarae Cymru
- Ymddiriedolaeth Ddinesig Cymru
- Yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol
- Croeso Cymru
- Yr Adran Menter, Arloesi a Rhwydweithiau – WDA gynt
- Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru

### GWEITHREDWYR TRAFNIDIAETH / GRWPIAU BUDDIANNAU

- Associated British Ports
- Gwasanaethau Trafnidiaeth Dinas Caerdydd
- Maes Awyr Caerdydd
- Awdurdod Harbwr Caerdydd
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (Trafnidiaeth)
- Yr Awdurdod Hedfan Sifil
- CILT (UK) Cymru - Trafnidiaeth
- Cyd-ffederasiwn Trafnidiaeth Teithwyr

- C.T.C Right to Ride
- Easyway Minibus Hire Ltd
- First Cymru Buses Ltd
- Bws Caerdydd
- New Adventure Travel Ltd
- Network Rail
- Ffocws ar Drafnidiaeth
- Ymgyrch Beicio Caerdydd Adran Penarth
- Railfuture (RDS) Cymru
- Trafnidiaeth Cymru
- Teithio Llesol Trafnidiaeth Cymru
- Integreiddio Gorsafoedd Trafnidiaeth Cymru
- Cwmni Rheilffordd Bro Morgannwg

CYD-GABINET PRIFDDINAS-RANBARTH CAERDYDD AC AWDURDODAU LLEOL ERAILL YM MHRIFDDINAS-RANBARTH CAERDYDD (AWDURDODAU LLEOL CYFAGOS A RESTRIR UCHOD)

- Cyd-Gabinet Prifddinas-Ranbarth Caerdydd
- Cyngor Dinas Casnewydd
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili
- Cyngor Sir Fynwy

## 4.2. ATODIAD 2: CRYNODEB O GYFRANOGIAD Y GYMUNED YNG NGHAMAU ALLWEDDOL Y CDLLN

| **Amserlen Cynnwys y Gymuned a Dulliau Ymgysylltu Arfaethedig - Camau Diffiniol** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam 1 – Cytundeb Cyflawni (Rheoliadau CDLl 9 a 10)** | | | | | |
| **Camau allweddol yn y broses CDLlN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Dull ymgysylltu** | **Canlyniadau / Dull Adrodd** |
| **Paratoi Cytundeb Cyflawni Drafft** | Gosod yr amserlen ar gyfer paratoi'r CDLlN a phroses / dulliau ymgysylltu â'r gymuned | Mehefin 2021 - Awst 2021 | Tîm CDLl<br>Ymgyngoreion Mewnol<br>Aelodau | Gwefan y Cyngor wedi'i diweddaru i hysbysu rhanddeiliaid a phartïon â diddordeb | Cytundeb Cyflawni Drafft wedi'i baratoi gan swyddogion. |
| **Ymgynghoriad ar y Cytundeb Cyflawni Drafft** | Rhoi gwybod i randdeiliaid bod y Cyngor yn paratoi CDLlN a cheisio ymgysylltu â'r gymuned.<br><br>Ceisio barn rhanddeiliaid ar gynnwys y Cytundeb Cyflawni drafft | Adrodd Gwleidyddol<br>Medi 2021 – Hydref 2021<br><br>Ymgynghoriad Cyhoeddus<br>Tachwedd 2021 – Ionawr 2022 | Tîm CDLl<br>Cyrff Ymgynghori Penodol<br>Cyrff Ymgynghori Cyffredinol<br>Cyrff Ymgynghori Eraill<br>Y cyhoedd<br>Aelodau<br>Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (grŵp rhanddeiliaid allweddol)<br>Panel Dinasyddion Barn y Fro | Gwefan y Cyngor<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg<br>Posteri<br>Sesiynau galw heibio - Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19 e.e. ymgysylltu rhithwir | Cyhoeddi Cytundeb Cyflawni drafft ar gyfer ymgynghori ar-lein ac yn y brif swyddfa. |
| **Cyflwyno Cytundeb Cyflawni diwygiedig i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo** | Gofyn am gytundeb ffurfiol gan Lywodraeth Cymru o'r Cytundeb Cyflawni yn dilyn ymgynghoriad, ystyried y sylwadau a dderbyniwyd a chymeradwyaeth gan y Cyngor. | Ebrill 2022<br>(Mae gan Lywodraeth Cymru 4 wythnos i ymateb) | Tîm CDLl<br>Llywodraeth Cymru | Cytundeb Cyflawni wedi'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo | Cytundeb Cyflawni wedi'i gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru. |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cyhoeddi Cytundeb Cyflawni cymeradwy (Rheoliad 10)** | Rhoi gwybod i randdeiliaid am amserlen y Cytundeb Cyflawni y cytunwyd arni a'r CCG. | Mai 2022 | Tîm CDLI | Gwefan y Cyngor<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg | Cytundeb Cyflawni y cytunwyd arno wedi'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor a chopi papur ar gael i'w weld yn y brif swyddfa - Swyddfeydd Dinesig, Y Barri yn ystod oriau swyddfa arferol. |
| **Paratoi CC Diwygiedig** | Gosod yr amserlen ar gyfer paratoi'r CDLIN a phroses / dulliau ymgysylltu â'r gymuned | Gorffennaf 2023 – Medi 2023 | Tîm CDLI | Gwefan y Cyngor wedi'i diweddaru i hysbysu rhanddeiliaid a phartïon â diddordeb | Cytundeb Cyflawni Drafft wedi'i baratoi gan swyddogion. |
| **Cyflwyno Cytundeb Cyflawni diwygiedig i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo** | Ceisio cytundeb ffurfiol gan LIC o'r Cytundeb Cyflawni. | Tachwedd 2023 | Tîm CDLI<br>Llywodraeth Cymru | Cytundeb Cyflawni wedi'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo | Cytundeb Cyflawni wedi'i gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru. |
| **Cyhoeddi Cytundeb Cyflawni diwygiedig cymeradwy** | Rhoi gwybod i randdeiliaid am amserlen y Cytundeb Cyflawni y cytunwyd arni a'r CCG. | Rhagfyr 2023 | Tîm CDLI | Gwefan y Cyngor<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg | Cytundeb Cyflawni y cytunwyd arno wedi'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor a chopi papur ar gael i'w weld yn y brif swyddfa - Swyddfeydd Dinesig, Y Barri yn ystod oriau swyddfa arferol. |

| **Cam 2 - Paratoi a Chyfranogi Cyn Adneuo (Rheoliadau 14 a 15)** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLIN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Dull ymgysylltu** | **Canlyniadau / Dull Adrodd** |
| Adolygu / diweddaru sylfaen dystiolaeth bresennol y CDLI (gan | Llywio strategaeth a fframwaith polisi'r CDLIN. | Mehefin 2021 – Tachwedd 2024 | Tîm CDLI<br>Adrannau perthnasol eraill y Cyngor | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>gwefan | Papurau pwnc / cefndir<br>Adroddiadau arolwg<br>Monitro'r CDLI |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| gynnwys llinell sylfaen a fframwaith ACI / AAS) | Bydd unrhyw dystiolaeth berthnasol, wedi'i diweddaru neu newydd ar gael i roi sylwadau ar y cam CDLIN priodol e.e. Strategaeth a Ffefrir / Cam y Cynllun ar Adnau | | ymgynghorwyr (pan fo angen)<br>Cyrff ymgynghori penodol / cyffredinol / eraill yn ôl y gofyn.<br>Ymgyngoreion ACI / AAS | | Arolygon arbenigol / casglu data a dadansoddi<br>Adroddiad cwmpasu ACI – diweddaru gwybodaeth sylfaenol, dangosyddion ac amcanion. |
| Galwad am Safleoedd Ymgeisiol (Rheoliad 14(2) a 3)) | Sefydlu argaeledd tir , gan nodi ardaloedd y mae tirfeddianwyr yn ceisio eu datblygu.<br><br>Nodi safleoedd datblygu posibl a llywio'r Strategaeth CDLIN. | Mehefin 2022- Awst 2022 (12 wythnos)<br><br>Sylwer: Efallai y bydd angen galwad arall am safleoedd ymgeisiol yn dibynnu ar ganlyniad yr alwad gychwynnol am safleoedd. | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb sy'n dymuno hyrwyddo safleoedd ar gyfer datblygu yn y dyfodol. | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg<br>Posteri | Cyhoeddi Cofrestr Safleoedd Ymgeisiol (Rheoliad 14) |
| Paratoi Adroddiad Cwmpasu'r ACI | Gosod y cyd-destun, sefydlu'r llinell sylfaen a phenderfynu ar amcanion a chwmpas yr ACI<br><br>Yn cynnwys adolygu cynlluniau, rhaglenni a pholisïau perthnasol | Ebrill 2022 – Gorffennaf 2022 | Tîm / Ymgynghorwyr CDLI (lle bo angen)<br>Cyrff Ymgynghori Penodol<br>Awdurdodau lleol cyfagos<br>Ymgyngoreion statudol yr AAS / AC | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr. | Adroddiad Cwmpasu'r AC Drafft |
| Ymgynghoriad ar Adroddiad Cwmpasu'r ACI | Er mwyn galluogi'r Cyrff Ymgynghori Amgylcheddol a | Awst 2022 – Medi 2022 (5 wythnos) | Tîm / Ymgynghorwyr CDLI (lle bo angen) | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol | Cyhoeddi adroddiad cwmpasu'r ACI ar wefan y Cyngor a sicrhau bod |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | rhanddeiliaid eraill â diddordeb roi sylwadau ar yr adroddiad cwmpasu | | Awdurdodau statudol (CNC a Cadw)<br>Gwahoddwyd sylwadau hefyd gan bob parti arall â diddordeb. | Datganiad i'r wasg<br>Posteri<br>Gwefan<br>Lleoliadau adneuo<br>Sesiynau galw heibio / arddangosfeydd - Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19 e.e. ymgysylltu rhithwir | dogfen ar gael mewn lleoliadau adneuo. |
| Nodi / asesu gweledigaeth, materion ac amcanion. | Datblygu a chytuno ar weledigaeth ac amcanion clir ar gyfer y CDLIN | Mai 2022 – Gorffennaf 2022 | Tîm CDLI<br>Aelodau<br>Adrannau perthnasol y Cyngor<br>Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (Grŵp Rhanddeiliaid Allweddol)<br>Panel Dinasyddion Barn y Fro<br>Cynghorau Tref a Chymuned | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Gwefan<br>Cyfryngau cymdeithasol gweithdai / cyfarfodydd / sesiynau galw heibio - Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19<br>Ymgysylltu rhithwir e.e. gweminarau / arddangosfeydd rhithwir | Ceisio consensws ar weledigaeth, materion ac amcanion |
| Nodi / asesu strategaethau amgen ac opsiynau twf. | Datblygu consensws ar opsiynau gan gynnwys lefelau twf a dosbarthiad gofodol i lywio'r Strategaeth a Ffefrir | Awst 2022 – Tachwedd 2022 | Tîm CDLI<br>Aelodau<br>Adrannau perthnasol y Cyngor<br>Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (Grŵp Rhanddeiliaid Allweddol)<br>Panel Dinasyddion Barn y Fro<br>Cynghorau Tref a Chymuned | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Gwefan<br>Cyfryngau cymdeithasol gweithdai / cyfarfodydd / sesiynau galw heibio - Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried | Ceisio consensws ar opsiynau gan gynnwys lefelau twf a dosbarthiad |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19<br>Ymgysylltu rhithwir e.e. gweminarau / arddangosfeydd rhithwir | |
| Paratoi'r Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Cychwynnol ACI / Adroddiad ARhC | Arfarnu opsiynau amgen ac asesu effeithiau. | Rhagfyr 2022 – Medi 2023 | Tîm / Ymgynghorwyr CDLI (lle bo angen)<br>Aelodau | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr<br>Briffio Aelodau | Cymeradwyaeth Aelodau i'r Strategaeth a Ffefrir Ddrafft, Adroddiad cychwynnol ACI, Adroddiad ARhC at ddibenion ymgynghori |
| Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Cychwynnol yr ACI / ARhC. | I roi cyfle i randdeiliaid a phartïon â diddordeb gyfrannu at baratoi'r strategaeth a ffefrir, adroddiad cychwynnol yr ACI (AAS) ac Adroddiad Sgrinio ARhC ac awgrymu addasiadau. | Rhagfyr 2023 – Chwefror 2024 (10 wythnos) | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb gan gynnwys y cyhoedd<br>Aelodau | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Posteri<br>Sesiynau galw heibio / arddangosfeydd - Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19<br>Ymgysylltu rhithwir e.e. cyfarfod ac arddangosfeydd rhithwir | Adroddiad ymgynghori |
| Dadansoddi ymatebion i'r ymgynghoriad a pharatoi Adroddiad Ymgynghori Cychwynnol. | Ystyried a oes angen unrhyw newidiadau i'r Strategaeth a Ffefrir | Chwefror 2024 – Awst 2024 | Tîm CDLI | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr. | Adroddiad ymgynghori |
| Adrodd gwleidyddol – Y Cyngor i gymeradwyo adroddiad ymgynghori cychwynnol y Strategaeth a Ffefrir. | Cael cymeradwyaeth aelodau i'r Strategaeth a Ffefrir | Medi 2024 – Hydref 2024 | Tîm CDLI<br>Aelodau<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill | Ymgynghoriad mewnol ar yr adroddiad<br>Briffio Aelodau | Aelodau i gymeradwyo'r Strategaeth a Ffefrir ar gyfer y CDLIN |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |

| Cam Allweddol 3 – Adneuo (Rheoliadau CDLI 17, 18 a 19) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLIN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Paratoi Cynllun ar Adnau / diweddaru Adroddiad yr ACI ac ARhC. | Paratoi'r CDLIN ar Adnau a dogfennau ACI / ARhC cysylltiedig ar gyfer ymgynghori statudol. | Chwefror 2024 – Tachwedd 2024 | Tîm CDLI<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill<br>Ymgynghorwyr (pan fo angen) | Cymorth i baratoi'r CDLIN a'r dogfennau cysylltiedig, Adroddiad yr ACI ac adroddiad yr ARhC | Paratoi'r CDLIN a'r dogfennau cysylltiedig, Adroddiad yr ACI ac adroddiad yr ARhC |
| Adrodd Gwleidyddol – Cyngor i gymeradwyo'r Cynllun ar Adnau / ACI / ARhC ar gyfer ymgynghori â'r cyhoedd. | Cael cymeradwyaeth aelodau i'r CDLIN ar Adnau / ACI / ARhC at ddibenion ymgynghoriad cyhoeddus | Rhagfyr 2024 – Ionawr 2025 | Tîm CDLI<br>Aelodau<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill | Ymgynghoriad mewnol ar yr adroddiad<br>Briffio Aelodau | Aelodau i gymeradwyo'r CDLIN ar Adnau / ACI / ARhC at ddibenion ymgynghoriad cyhoeddus |
| Ymgynghoriad ar y Cynllun ad Adnau / Adroddiad yr ACI / ARhC a dogfennau ategol perthnasol eraill. | Galluogi'r holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb i gyflwyno sylwadau ar CDLIN y Cyngor a dogfennau ategol. | Chwefror 2025 – Mawrth 2025 (6 wythnos) | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb. | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Lleoliadau adneuo<br>Posteri<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg<br>Sesiynau ymgysylltu â'r cyhoedd e.e. gweminarau, arddangosfeydd, sesiynau galw heibio.<br>Efallai y bydd angen addasu'r rhain i ystyried cyngor diweddaraf y llywodraeth ynghylch pandemig Covid 19. | CDLIN ar Adnau<br>Adroddiad ACI / AAS Terfynol<br>Adroddiad ARhC<br>Dogfennau ategol perthnasol eraill<br><br>Tîm CDLI i gydnabod derbyn sylwadau a wnaed yn briodol.<br><br>Sicrhau bod copi o'r sylwadau a wnaed yn briodol ar gael mewn lleoliadau adneuo ac ar wefan y Cyngor. (Rheoliad CDLI 19) |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Dadansoddi ymatebion i'r ymgynghoriad a pharatoi adroddiad ymgynghori. | Ystyried y sylwadau a dderbyniwyd i'r CDLIN ar Adnau. | Ebrill 2025 – Medi 2025 | Tîm CDLI | Swyddogion i ystyried sylwadau a wnaed yn briodol | Manylion sylwadau a wnaed yn briodol i'w cynnwys yn yr adroddiad ymgynghori. |

| **Mae'r amserlenni ar gyfer camau 4 -7 yn ddangosol** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam Allweddol 4 – Cyflwyno (Rheoliad CDLI 22)** | | | | | |
| **Cam yn y broses CDLIN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Adrodd Gwleidyddol - Cyngor i gymeradwyo cyflwyno i Lywodraeth Cymru | Hysbysu aelodau o gynnwys a chanlyniad yr ymgynghoriad ar y CDLIN ar Adnau. | Hydref 2025 – Tachwedd 2025 | Tîm CDLI<br>Aelodau<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill | Ymgynghoriad ar yr adroddiad | Aelodau i gymeradwyo cyflwyno'r CDLIN i Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio |
| Cyflwyno'r CDLIN a dogfennau cysylltiedig i Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio i'w harchwilio. | Cyflwyno'r CDLIN a dogfennau cysylltiedig i Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio i'w harchwilio'n annibynnol. | Tachwedd 2025 | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb gan gynnwys y cyhoedd.<br>Tîm CDLI.<br>Llywodraeth Cymru<br>Arolygaeth Gynllunio | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Gwefan<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Lleoliadau adneuo | Bydd y dogfennau canlynol yn cael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru a'r Arolygiaeth Gynllunio a'u cyhoeddi ar wefan y Cyngor:<br>CDLIN<br>Adroddiad yr ACI<br>CCG<br>Adroddiad ar yr Ymgynghoriad<br>Copi o sylwadau<br>Unrhyw ddogfennau ategol perthnasol eraill<br><br>Datganiad ar y wefan yn nodi bod y CDLIN wedi'i gyflwyno a manylion am ble a phryd y gellir ei weld. |

| Cam Allweddol 5 – Archwiliad Annibynnol (Rheoliad CDLl 23) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLlN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Hysbysiad o Archwiliad Annibynnol yn unol â Rheoliad 23. | Er mwyn sicrhau bod rhanddeiliaid yn cael eu hysbysu bod archwiliad i'r CDLlN yn cael ei gynnal. | O leiaf 6 wythnos cyn dechrau'r sesiwn gwrandawiad cyntaf | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb gan gynnwys y cyhoedd. | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol | Awdurdod Cynllunio Lleol i gyhoeddi manylion amser / lleoliad yr archwiliad ac enw'r person a benodwyd i'w gynnal. |
| Cyfarfod cyn y gwrandawiad. | Caniatáu i'r Arolygydd a benodir gan Lywodraeth Cymru hysbysu'r partïon â diddordeb am weithdrefnau a fformat yr archwiliad. | Rhagfyr 2025 | Yr holl gynrychiolwyr ac unrhyw randdeiliaid sydd wedi gofyn am gael gwybod am gynnydd. | Gwefan<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Cyfryngau cymdeithasol | Gall yr Arolygydd wahodd sylwadau gan gyfranogwyr ar y materion drafft a'r materion a nodwyd ar gyfer yr archwiliad |
| Ystyried cadernid y Cynllun a'r holl sylwadau a wnaed i'r Cynllun gan yr Arolygydd Cynllunio Annibynnol a benodwyd i ystyried y dystiolaeth. | Rhoi barn gynllunio ddiduedd ar gadernid y Cynllun, a'r sylwadau a wnaed arno. | Ionawr 2026 – Chwefror 2026 | Yr holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb gan gynnwys y cyhoedd. | Bwrdd crwn trafodaethau / gwrandawiadau<br>N.B. Bydd yr Arolygydd yn pennu'r gweithdrefnau sydd i'w defnyddio i glywed sylwadau ar lafar.<br>Bydd cyflwyniadau ysgrifenedig ffurfiol hefyd yn cael eu hystyried gan yr Arolygydd. | Cyhoeddi manylion sesiynau gwrandawiad a hysbysu'r holl bartïon â diddordeb.<br><br>Gofyn am ddatganiadau o dir cyffredin gyda gwrthwynebwyr cyn sesiynau gwrandawiad.<br><br>Paratoi ac ymgynghori ar unrhyw Newidiadau o ran Materion sy'n Codi (NMC). Tîm CDLl i anfon ymatebion at yr Arolygydd. |
| Adroddiad yr Arolygydd. | Arolygydd i ystyried tystiolaeth a gyflwynwyd yn yr Archwiliad ac | Mawrth 2026 – Mehefin 2026 | Arolygaeth Gynllunio | Adroddiad yr Arolygydd. | Adroddiad yr Arolygydd. |

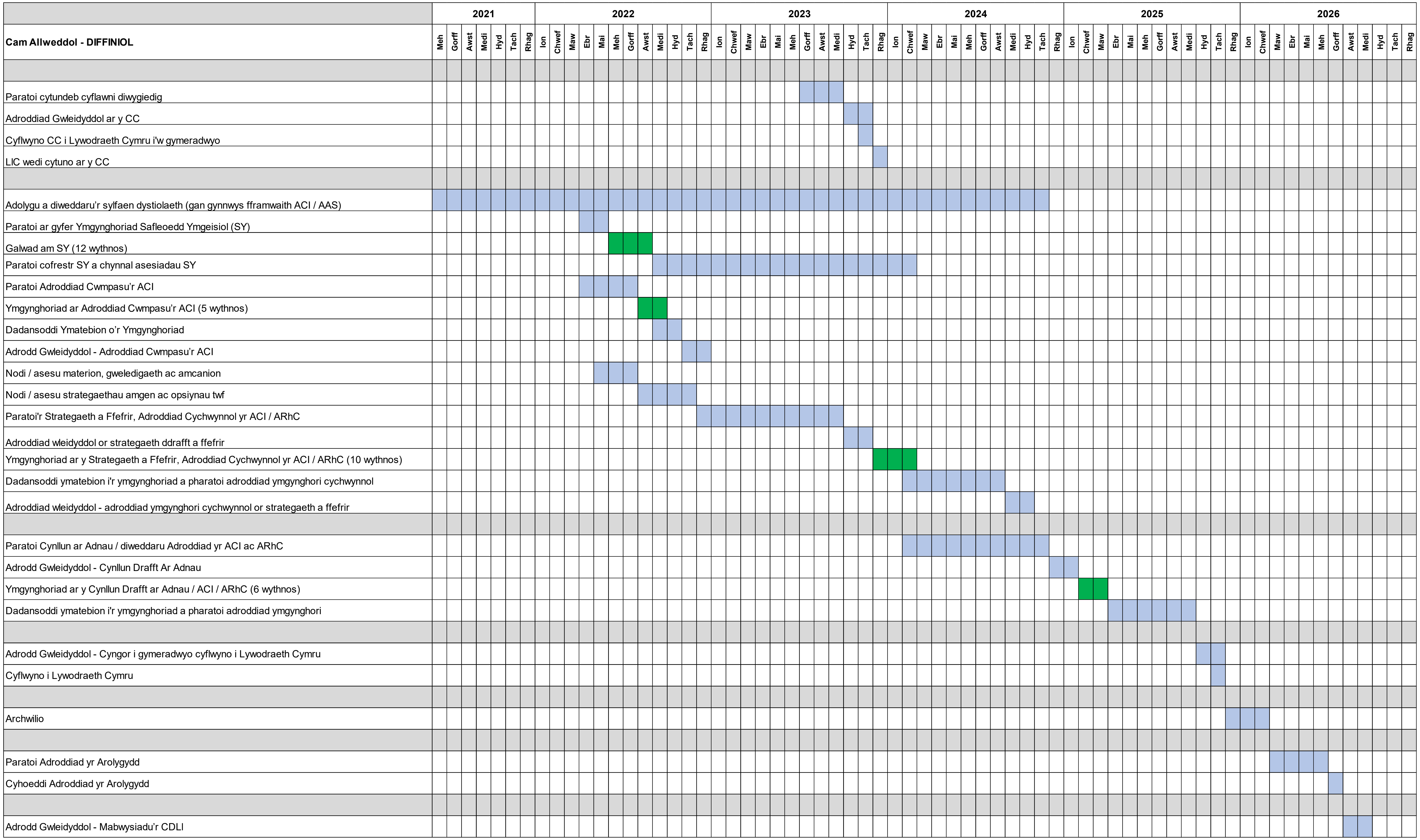
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | mewn cyflwyniadau ysgrifenedig ffurfiol. | | | | |

| Cam Allweddol 6 – Adroddiad yr Arolygydd (Rheoliad CDLl 24) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLlN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Adroddiad yr Arolygydd yn Cyrraedd. | Derbyn Adroddiad yr Arolygydd mewn perthynas â'r archwiliad i'r CDLlN. Bydd yr adroddiad yn manylu ar y newidiadau a argymhellir gan yr Arolygydd ac mae newidiadau o'r fath yn rhwymo'r awdurdod lleol. | Gorffennaf 2026 | Tîm CDLl<br>Arolygaeth Gynllunio<br>Aelodau | Bydd Adroddiad yr Arolygydd yn cael ei wirio gan y tîm CDLl.<br><br>Yr Arolygiaeth Gynllunio i gael gwybod am unrhyw wallau ffeithiol.<br><br>Y Tîm CDLl i wneud unrhyw newidiadau i'r CDLl a argymhellwyd gan yr Arolygydd. | Rhoi gwybod i aelodau am newidiadau fel y nodir yn Adroddiad yr Arolygydd. |
| Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd. | Sicrhau bod Adroddiad yr Arolygydd ar gael i'r cyhoedd. | Gorffennaf 2026 | Hysbysu ymgyngoreion penodol, ymgyngoreion cyffredinol, ymgyngoreion eraill a phawb arall ar gronfa ddata'r CDLlN pan gaiff Adroddiad yr Arolygydd ei gyhoeddi. | Hysbysiad drwy e-bost/llythyr.<br>Gwefan y Cyngor.<br>Lleoliadau adneuo.<br>Datganiad i'r wasg.<br>Cyfryngau cymdeithasol. | Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd ar wefan y Cyngor ac mewn lleoliadau adneuo. |

| Cam Allweddol 7 – Mabwysiadu (Rheoliad CDLl 25) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLlN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Mabwysiadu'n ffurfiol y CDLlN fel Cynllun Datblygu'r Cyngor. | Rhoi gwybod i'r holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb bod y Cynllun wedi'i fabwysiadu. | O fewn 8 wythnos ar ôl derbyn Adroddiad yr Arolygydd | Tîm CDLl<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill<br>Aelodau | Gweithdrefnau adrodd y Cyngor. | Penderfyniad y Cyngor i fabwysiadu'r CDLlN. |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | (Awst 2026 – Medi 2026 ) | | | |
| Cyhoeddi'r CDLIN a Fabwysiadwyd, Datganiad Mabwysiadu, Adroddiad Terfynol yr ACI. | Rhoi gwybod i'r holl randdeiliaid a phartïon â diddordeb bod y Cynllun wedi'i fabwysiadu. | Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r ACLI fabwysiadu'r CDLI. | Llywodraeth Cymru<br>Cyrff Ymgynghori Penodol<br>Cyrff Ymgynghori Cyffredinol<br>Cyrff Ymgynghori Eraill<br>Pawb arall ar gronfa ddata'r CDLIN<br>Cynghorau Tref a Chymuned<br>Aelodau<br>Ymgyngoreion Mewnol | Briffio Aelodau<br>Hysbysiad drwy e-bost/llythyr<br>Gwefan y Cyngor.<br>Cyfryngau cymdeithasol<br>Datganiad i'r wasg. | CDLIN a fabwysiadwyd, Datganiad Mabwysiadu, Adroddiad yr Arolygydd ac Adroddiad Terfynol yr ACI a gyhoeddwyd ar wefan y Cyngor ac a oedd ar gael mewn lleoliadau adneuo yn ystod oriau swyddfa arferol.<br><br>Anfon y CDLIN a fabwysiadwyd a'r datganiad mabwysiadu at Lywodraeth Cymru. |

| **Cam Allweddol 8 – Adroddiad Monitro Blynyddol (Rheoliad CDLI 37)** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Cam yn y broses CDLIN** | **Diben** | **Pryd / Amserlen** | **Pwy fydd ynghlwm?** | **Sut fydden nhw ynghlwm?** | **Adrodd, Lledaenu a Hysbysu** |
| Monitro | Sicrhau bod amcanion y CDLIN yn cael eu cyflawni. | Erbyn 31 Hydref bob blwyddyn ar ôl i'r cynllun gael ei fabwysiadu. | Tîm CDLI<br>Adrannau mewnol perthnasol eraill<br>Aelodau<br>Llywodraeth Cymru | Monitro a chofnodi dangosyddion Craidd a Lleol yn unol â fframwaith monitro'r CDLIN a fabwysiadwyd. | Adroddiad Monitro Blynyddol yn cael ei adrodd i'r Cabinet a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 31 Hydref bob blwyddyn. |


2021
2022
2023
2024
2025
2026
Cam Allweddol - DIFFINIOL
Meh Gorff Awst Medi Hyd Tach Rhag
Ion Chwef Maw Ebr Mai Meh Gorff Awst Medi Hyd Tach Rhag
Paratoi cytundeb cyflawni diwygiedig
Adroddiad Gwleidyddol ar y CC
Cyflwyno CC i Lywodraeth Cymru i'w gymeradwyo
LIC wedi cytuno ar y CC
Adolygu a diweddaru'r sylfaen dystiolaeth (gan gynnwys fframwaith ACI / AAS)
Paratoi ar gyfer Ymgynghoriad Safleoedd Ymgeisiol (SY)
Galwad am SY (12 wythnos)
Paratoi cofrestr SY a chynnal asesiadau SY
Paratoi Adroddiad Cwmpasu'r ACI
Ymgynghoriad ar Adroddiad Cwmpasu'r ACI (5 wythnos)
Dadansoddi Ymatebion o'r Ymgynghoriad
Adrodd Gwleidyddol - Adroddiad Cwmpasu'r ACI
Nodi / asesu materion, gweledigaeth ac amcanion
Nodi / asesu strategaethau amgen ac opsiynau twf
Paratoi'r Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Cychwynnol yr ACI / ARhC
Adroddiad wleidyddol or strategaeth ddrafft a ffefrir
Ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir, Adroddiad Cychwynnol yr ACI / ARhC (10 wythnos)
Dadansoddi ymatebion i'r ymgynghoriad a pharatoi adroddiad ymgynghori cychwynnol
Adroddiad wleidyddol - adroddiad ymgynghori cychwynnol or strategaeth a ffefrir
Paratoi Cynllun ar Adnau / diweddaru Adroddiad yr ACI ac ARhC
Adrodd Gwleidyddol - Cynllun Drafft Ar Adnau
Ymgynghoriad ar y Cynllun Drafft ar Adnau / ACI / ARhC (6 wythnos)
Dadansoddi ymatebion i'r ymgynghoriad a pharatoi adroddiad ymgynghori
Adrodd Gwleidyddol - Cyngor i gymeradwyo cyflwyno i Lywodraeth Cymru
Cyflwyno i Lywodraeth Cymru
Archwilio
Paratoi Adroddiad yr Arolygydd
Cyhoeddi Adroddiad yr Arolygydd
Adrodd Gwleidyddol - Mabwysiadu'r CDLl

## 4.4. ATODIAD 4: RHEOLI RISG

4.4.1. Ystyrir bod yr amserlen arfaethedig ar gyfer paratoi cynllun yn realistig ac yn ymarferol. Mae'n ystyried cwmpas y gwaith dan sylw, i reoliadau a chanllawiau presennol Llywodraeth Cymru a'r adnoddau y gall y Cyngor eu hymrwymo i baratoi'r cynllun.

4.4.2. Er y gwneir pob ymdrech i osgoi gwyriadau o'r amserlen arfaethedig, mae'r Cyngor wedi nodi nifer o risgiau posibl a nodir isod, ynghyd â dull arfaethedig y Cyngor o'u rheoli. Bydd yr amserlen, ynghyd â'r rhaglen waith ddisgwyliedig a'r adnoddau sydd ar gael yn cael eu hadolygu'n barhaus i fonitro llithriant posibl neu effeithiau eraill sy'n deillio o'r risgiau a nodwyd neu achosion eraill. Bydd unrhyw wyriad o'r amserlen arfaethedig yn cael ei adrodd a'i gyfiawnhau gan y Cyngor.

| Risg | Effaith Bosibl | Tebygolrwydd | Mesurau Lliniaru |
|---|---|---|---|
| Effeithiau parhaus cyfyngiadau pandemig Covid-19 ar baratoi CDLl e.e. gofynion ar gyfer mesurau / cyfnodau ymgynghori estynedig neu amgen. | Oedi wrth ymgynghori.<br><br>Llithriant rhaglenni. | Canolig / Uchel. | Monitro cyfyngiadau cenedlaethol drwy gydol y broses CDLl, sicrhau bod adnoddau ar gael i gynnal ymgynghoriadau diogel os oes angen. |
| Gofynion ychwanegol sy'n deillio o ddeddfwriaeth newydd, canllawiau cenedlaethol a/neu dystiolaeth newydd. | Gofyn am waith ychwanegol, gan achosi llithriant i raglenni. | Canolig | Monitro deddfwriaeth / canllawiau sy'n dod i'r amlwg ac ymateb yn gynnar i newidiadau lle bo'n bosibl. |
| Diwygiadau i'r Cynllun sy'n deillio o'r angen i gyd-fynd â'r Cynllun Datblygu Strategol (CDS). | Llithriant rhaglenni. | Isel. | Sicrhau ymglymiad mewn gwaith rhanbarthol.<br><br>Cyswllt parhaus â Llywodraeth Cymru |
| Oedi a achosir gan amserlenni cyfarfodydd y Cyngor, Cynllunio, Cabinet, Craffu neu Gyngor Llawn. | Llithriant rhaglenni. | Canolig. | Sicrhau bod amserlen realistig wedi'i pharatoi a'i chymeradwyo gan y Cabinet<br><br>Sicrhau bod Aelodau'n cael eu briffio'n ddigonol |
| Oedi a achosir gan y Cyngor yn oedi cyn cymeradwyo dogfennau. | Llithriant rhaglenni. | Isel / Canolig. | Sicrhau bod Aelodau'n cael eu briffio'n ddigonol.<br>Ymgymryd â'r broses graffu ynghyd â Briffio Ehangach ar Aelodau i godi ymwybyddiaeth. |
| Mae'r amserlen CDLl a gymeradwywyd o 3.5 mlynedd wedi bod yn rhy uchelgeisiol oherwydd y llwyth gwaith a oedd yn fwy na'r disgwyl a'r adnoddau sydd ar gael | Llithriant rhaglenni. | Canolig / Uchel. | Amserlen realistig wedi'i pharatoi gyda rhywfaint o hyblygrwydd.<br><br>Ystyried adnoddau ychwanegol yn ôl yr angen. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| e.e. nifer y sylwadau a dderbyniwyd neu ofynion ACI / AAS. | | | |
| Goblygiadau'r Cynllun ar Safle Ewropeaidd dynodedig ym Mhrydain Fawr. | Llithriant rhaglenni. | Isel. | Y tebygolrwydd wedi'i gwmpasu yn yr ACI / AAS |
| Dim digon o wybodaeth i alluogi paratoi cynllun cadarn e.e. amcanestyniadau poblogaeth cyfredol, i ymgymryd ag AAS o gynigion. | Llithriant rhaglenni. | Isel / Canolig. | Nodi disgwyliadau cyrff ymgynghori yn y CC.<br><br>Ystyried adnoddau ychwanegol. |
| Oedi a achosir gan y broses cyfieithu i'r Gymraeg a/neu'r broses argraffu. | Llithriant rhaglenni. | Isel / Canolig. | Sicrhau bod adnoddau priodol ar gael. |
| Gwrthwynebiadau sylweddol gan gyrff Ymgynghori Statudol. | Does dim modd cyflwyno CDLl Newydd i'w archwilio heb waith sylweddol. | Isel / Canolig. | Sicrhau y ceisir ac ystyrir barn cyrff statudol cyn gynted â phosibl. |
| Rhyddhau amcangyfrifon poblogaeth newydd Mawrth 2022 a Mawrth 2023. | Llithriant rhaglenni | Canolig | Amserlen realistig wedi'i pharatoi gyda rhywfaint o hyblygrwydd i ddarparu ar gyfer amcangyfrifon poblogaeth diwygiedig posibl. |
| Niferoedd uchel a/neu lefelau sylweddol o wrthwynebiadau i gynigion e.e. dyrannu safleoedd. | Llithriant rhaglenni.<br><br>Does dim modd datblygu CDLl Newydd heb waith ychwanegol. | Canolig. | Sicrhau cyswllt agos a chyfranogiad cynnar/parhaus y gymuned, cyrff statudol a rhanddeiliaid drwy gydol y broses CDLl. |
| Cymryd rhan yn y gwaith o baratoi Cynllun Datblygu Strategol (CDS). | Llithriant rhaglenni. Goblygiadau o ran adnoddau, graddau'r mewnbwn i'r CDS ddim yn hysbys ar hyn o bryd. | Canolig / Uchel. | Sicrhau bod digon o adnoddau ar gael a chymorth corfforaethol ar gyfer proses/amserlen y CDS o'r cychwyn cyntaf. |
| Yr Arolygaeth Gynllunio wedi methu â bodloni'r amserlen ofynnol ar gyfer archwilio ac adrodd. | Mae oedi wrth archwilio a/neu adrodd.<br><br>Cerrig milltir allweddol yn y rhaglen heb eu bodloni. | Canolig. | Cysylltu'n agos â'r Arolygiaeth Gynllunio i sicrhau y caiff unrhyw broblemau eu nodi'n gynnar e.e. ymgynghori ar y CDLl.<br><br>Sefydlu Cytundeb Lefel Gwasanaeth gyda'r Arolygiaeth Gynllunio i sicrhau bod yr amserlen y cytunwyd arni yn cael ei bodloni. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| CDLl yn methu prawf cadernid. | Ni ellir mabwysiadu'r CDLl Newydd heb gryn waith ychwanegol. | Isel / Canolig. | Sicrhau bod y CDLl Newydd yn gadarn, yn seiliedig ar sylfaen dystiolaeth gadarn gydag arfarniad cynaliadwyedd a phroses ymgysylltu â chymunedau a rhanddeiliaid a gaiff ei harchwilio. |
| Her Gyfreithiol. | Y CDLl Newydd a Fabwysiadwyd wedi'i ddileu.<br><br>Llithriant sylweddol / llwyth gwaith ychwanegol. | Isel / Canolig. | Sicrhau y cydymffurfir yn llawn â gweithdrefnau, Deddfau, Rheoliadau ac ati'n llawn. |
| Lleihau neu ddiffyg adnoddau ariannol. | Llithriant rhaglenni.<br><br>Oedi wrth sicrhau gwybodaeth sydd ei hangen i ddatblygu CDLl. | Isel / Canolig. | Sicrhau bod yr amserlen a'r broses yn cael eu costio'n ddigonol gyda chapasiti ar gyfer costau nas rhagwelwyd. |
| Newidiadau mewn strwythurau / niferoedd staffio ac effaith ar y tîm CDLl. | Llithriant rhaglenni | Isel / Canolig. | Ystyried staff neu gymorth ychwanegol gan adrannau eraill.<br><br>Sicrhau bod proses y CDLl yn cynnal blaenoriaeth gorfforaethol uchel. |
| Diffyg consensws a chymorth corfforaethol gan swyddogion ac adrannau eraill y Cyngor wrth gynhyrchu'r Sylfaen Dystiolaeth, Astudiaethau Cefndir ac ati. | Llithriant rhaglenni. | Isel / Canolig. | Sicrhau cymorth corfforaethol i broses ac amserlen y CDLl ar gam cynnar. |
| Newid mewn gweinyddiaeth | Llithriant rhaglenni | Isel | Sicrhau bod Aelodau'n cael eu briffio'n ddigonol. |

## 4.5. ATODIAD 5 – RHESTR TERMAU

| **Rhestr Termau** | |
|---|---|
| CDLIN | Cynllun Datblygu Lleol Newydd<br>Bro Morgannwg 2021-2036 |
| CDLl Mabwysiedig | Cynllun Datblygu Lleol Mabwysiedig Bro Morgannwg 2011-2026 |
| CCG | Cynllun Cynnwys y Gymuned |
| CC | Cytundeb Cyflawni |
| GDPR | Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data yr UE 2016 |
| ARhC | Asesiad Rheoliadau Cynefinoedd |
| ACI | Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig |
| AACI | Adroddiad Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig |
| CDLl | Cynllun Datblygu Lleol |
| ACLl | Awdurdod Cynllunio Lleol |
| CLlLl | Cynllun Lles Lleol |
| PCC | Polisi Cynllunio Cymru, (Argraffiad 11) (Chwefror 2021) |
| BGC | Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus |
| AA | Adroddiad Adolygu Cynllun Datblygu Lleol Mabwysiedig Cyngor Bro Morgannwg 2011-2026 |
| AAS | Asesiad Amgylcheddol Strategol |
| GCSDDdC | Grŵp Cynllunio Strategol De Ddwyrain Cymru |
| CCA | Canllaw Cynllunio Atodol |
| AC | Arfarniad Cynaliadwyedd |
| AAC | Adrodd Arfarniad Cynaliadwyedd |
| Deddf LlCD | Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 |

## 4.6. ATOLDIAD 6 – LLYTHR GAN LYWODRAETH CYMRU YN CADARNHAU CYTUNDEB I AMSERLEN DDIWYGIEDIG (TACHWEDD 2023)

**Prif Gynllunydd, Y Gyfarwyddiaeth Gynllunio**
Chief Planner, Planning Directorate

Ein cyf/Our ref: qA1495794

[redacted]
Y Prif Gynllunydd
Cynllunio
Cyngor Bro Morgannwg
Swyddfeydd Dociau
Ffordd Subway
Y Barri
CF63 4RT

21 Tachwedd 2023

**Cynllun Datblygu Lleol Cyngor Bro Morgannwg: Diwygiad 1af i'r Cytundeb Cyflawni**

**Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'u diwygiwyd)**

Diolch am eich e-bost ar 21 Tachwedd yn gofyn am ganiatad i ddiwygio eich Cytundeb Cyflawni er mwyn gallu ymgysylltu â hyrwyddwyr safle ar ddyraniadau allweddol i helpu i lywio'r Strategaeth a Ffefrir.

Mae dyletswydd statudol ar bob Awdurdod Cynllunio Lleol yng Nghymru i baratoi Cynllun Datblygu Lleol (CDLl). Mae bod â chynllun datblygu cyfredol ar waith yn sail i'r holl system gynllunio yng Nghymru ac mae'n ategu ymrwymiad y Llywodraeth i ddatblygu a arweinir gan gynlluniau.

Mae'r cynllun yn offeryn corfforaethol ac yn fynegiant defnydd tir o flaenoriaethau ACLl wrth ddelio â materion cenedlaethol a lleol ac mae'r Cytundeb Cyflawni yn ymrwymiad gan eich awdurdod i gyflawni'r blaenoriaethau allweddol hyn. Mae eich Cyngor yn cynnig estyniad ffurfiol i'r amserlen bresennol y cytunwyd arni. Byddai hyn yn arwain at oedi o 8 mis gyda'ch ymgynghoriad ar Strategaeth a Ffefrir, gan ddechrau ym mis Rhagfyr 2023 a byddai ymgynghoriad ar y cynllun wedi'i adneuo ym mis Chwefror 2025. Mae disgwyl i'r cynllun gael ei gyflwyno i'w archwilio ym mis Tachwedd 2025 a rhagwelir y bydd yn cael ei fabwysiadu ym mis Awst 2026 (Tabl 1). Nodir y rheswm dros yr oedi; sef galluogi'ch awdurdod i ymgysylltu â hyrwyddwyr safle ar ddyraniadau allweddol cyn y camau ymgynghori ffurfiol. Mae rheoli prosiectau yn effeithiol a thystiolaeth gyfredol yn hanfodol i sicrhau y gellir paratoi'r cynllun yn unol â'r amserlenni a nodir yn Nhabl 1 ac Atodiad 3 y Cytundeb Cyflawni gydag amser ychwanegol o 3 mis wrth gefn y cyfeirir ato ym mharagraff 1.15.2.

Prawf cadernid y bydd y cynllun yn cael ei ystyried yn ei erbyn wrth iddo gael ei archwilio yw a yw'n cydymffurfio a'r Cytundeb Cyflawni y cytunwyd arno, gan gynnwys y Cynllun

Planning Directorate•Cathays Park• Cardiff • CF10 3NQ
Cyfarwyddiaeth Cynllunio• Parc Cathays• Caerdydd • CF10 3NQ

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.
Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Cynnwys Cymunedau (CIS). Bydd angen i'r cynllun hefyd ddangos ‘cydymffurfiaeth gyffredinol’ â Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040.

Ar ôl ystyried y Cytundeb Cyflawni yr ydych wedi'i gyflwyno, gallaf **gadarnhau ein bod yn cytuno** i'r amserlen a nodir yn Nhabl 1 fel y darperir ar ei chyfer gan Adran 63(4) o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 a Rheoliad 9 o Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 (fel y'u diwygiwyd).

Dylech nawr wneud yn siŵr bod y fersiwn gyhoeddedig o'ch Cytundeb Cyflawni ar gael i'r cyhoedd yn unol â'r gofynion a nodir yn Rheoliad 10.

Yn gywir

[redacted]

**Neil Hemington**
Prif Gynllunydd
Y Prif Gynllunydd

**COPI AT:**

[redacted], Pennaeth Datblygu Cynaliadwy
[redacted]

[redacted], Rheolwr Gweithredol Cynllunio a Rheoli Adeiladu
[redacted]

BRO MORGANNWG

CYNLLUN DATBLYGU LLEOL NEWYDD

CYTUNDEB CYFLAWNI DIWYGIEDIG

2021-2036

VALE of GLAMORGAN

BRO MORGANNWG